

JUMP COMICS



NARUTO
ナルト
巻ノ四



英雄の橋!!

巻ノ四

NARUTO

ナルト

岸本 育 史

岸本 育 史

集英社



岸本 育史



JUMP COMICS

英雄の橋



NARUTO

巻ノ四



岸本 育史

集英社

巻ノ四

NARUTO

岸 本 育 史

いつもFレターをありがとう。
つかれてる時!
だれてる時!
うなってる時!
ねむい時!
いつも心のスイッチを入れかえることができます。
全部読んでます。
ホントありがと!!

●週刊少年ジャンプ・H 12年20号・29号
掲載分収録



JO
NARUTO ナルト
巻ノ四



9784088730264



1929979003906

ISBN4-08-873026-7

C9979 ¥390E

定価 本体390円十税



雑誌 43004-26

ジャンプ・コミックス

ナルトをかばったサスケが倒れた…// その時、怒りと悲しみに燃えるナルトに異変が起きる。ナルトの怒りの鉄拳に吹き飛ばされた白は…!? そして再不斬とカカシの勝負の行方は!? 「波の国編」怒濤の完結!!



岸本斉史

集英社

ジャンプコミックス

★各巻とも好評発売中!!

BASTARD //	1~22	萩原 一	至彦
SLAM DUNK	1~31	井上 雄	彦彦
ジョジョの奇妙な冒険	1~63	荒井 飛	彦彦
ジョジョの奇妙な冒険 Part2 ストーンオーシャン	1~13	荒井 飛	彦彦
るろうに剣心-明治剣客浪漫譚-	1~28	荒井 飛	彦彦
ONE PIECE	1~25	尾田 栄	一郎
シャーマンキング	1~21	武井 宏	和
遊☆戯☆王	1~30	高橋 和	希
人形草紙あやつり左近	1~4	写楽 小	畑
ヒカルの碁	1~19	ほかに	健
MIND ASSASSIN	1~5	森田 美	健
R O O K I E S	1~20	森田 美	健
HUNTER×HUNTER	1~19	富樫 義	博
ホイスル /	1~22	樋口 大	輔
テニスの王子様	1~15	許斐 剛	史
NARUTO-ナルト-	1~13	岸本 斉	史
II ~ アイル ~	1~11	岸本 斉	史
わたるがびゅん!	1~24	なかに	幸
ダブル・ハード	1~26	今野 直	文
つきあってよ / 五月ちゃん	1~5	林崎 博	治
Mr.Clice (ミスタークリス) Part 1 ~ 4	1~4	秋本 山	明
こちら基飾区亀有公園前派出所	1~3	山本 山	明
鳥山明 〇作劇場	1~3	山本 山	明
快傑蒸気探偵団	1~8	麻宮 騎	亜
G O D A G U	1~14	片倉 M	政
魔砲使い 黒姫斗	1~1	片倉 M	政
風飛び一	1~11	片倉 M	政
明智将之介探偵社	1~2	山根 和	司
ガンリュウ	1~6	山根 和	司
ギャグマンガ日和	1~3	増田 悠	す
霸王やすのり	1~2	桑原 陽	太
BLACK CAT	1~10	矢野 健	太
ポポボーボ・ボーボ	1~6	澤井 啓	夫
DRAGON DRIVE	1~4	佐倉 圭	一
ビュート吹く / ジャガー	1~3	倉 圭	一
Mr.FULLSWING	1~5	うす 木	京
END ZONE	1~3	うす 木	京
B L E A C H	1~4	久保 久	帯
C L A Y M O R E	1~2	八木 教	人
丸	1~2	八木 教	人
あやかし天馬	1~1	柴田 晶	美
ファイアーエムブレム 継承の剣	1~2	井筒 直	輝
ザクラーテツ対話 篇	1~2	東藤 崎	竜
少年エスパーねじめ	1~2	尾玉 林	な
あいつが100%	1~2	小川 林	な
綺流斗~キルト~	1~2	池田 下	ゆ
ブリティフェイス	1~1	池田 下	ゆ
冒険王ビィト	1~1	葉山 泰	三

インターネットでも集英社のコミックスが購入できます!!
http://www.shueisha.co.jp



岸本 斉史

いつも「レレレ」をありがと。
つかれてる時!
だれてる時!
うなづてる時!
おむし時!
いつも心のスイッチを入れかえることが
できます。
ホントありがたいが



JUMP COMICS

NARUTO 巻四

NARUTO

岸本 斉史



岸本 斉史 ● 集英社



9784088730264



1929979003906

ISBN4-08-873026-7

C9979 ¥390E

定価 本体390円+税



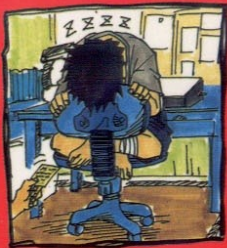
雑誌 43004-26 ジャンプ・コミックス

ナルトをばったサスケが舞ったー!! その結、結
りていに絶大なナルトに異変が起きる。ナル
トの謎りの秘密に突きまはされた目は……そして再承
継とカカシの贈る行為は「彼の遺編、巻の巻編」

★名徳とも好評発売中!!

ジャンプコミックス	巻	タイトル
1	1	BA S T A R D O G
2	2	S L A M D U M K
3	3	ジュジョの奇妙な冒険
4	4	ジュジョの奇妙な冒険
5	5	もう心に響く
6	6	ON 鬼を食って
7	7	シャーマンキング
8	8	響 轟 轟
9	9	天影軍艦あつり
10	10	ヒルノ巻
11	11	MIND ASSASSIN
12	12	HUNTER-HUNTER
13	13	ボイス
14	14	ナルトの玉子巻
15	15	NARUTO ナルト
16	16	指へアイル
17	17	わたるおびぬ
18	18	ダブル・ハード
19	19	つらあて/星野ひら
20	20	MoOn(ミスタークリス)
21	21	この国は有罪
22	22	高山明/作
23	23	快楽気流
24	24	GOSAMU
25	25	高倉 啓一
26	26	明賢傳之介探偵団
27	27	ガ・シリユウ
28	28	山王
29	29	B.L.A.C.K. CAT
30	30	ボボボボ
31	31	DRAGON DRIVE
32	32	ビュと突くシガ
33	33	END ZONE
34	34	B.L.E.A.C.H
35	35	C.L.A.Y.M.O.R.E
36	36	なんだかコレ
37	37	あやかし 天狗
38	38	ファイア・エムレム
39	39	イキ
40	40	サクラツツ対話
41	41	少年メジャー
42	42	あつり
43	43	いちご100%
44	44	絶望少年
45	45	プライフェイス
46	46	響 轟 轟

インターネットでも集英社のコミックスが購入できます!!
http://www.shueisha.co.jp



MASASHI KISHIMOTO

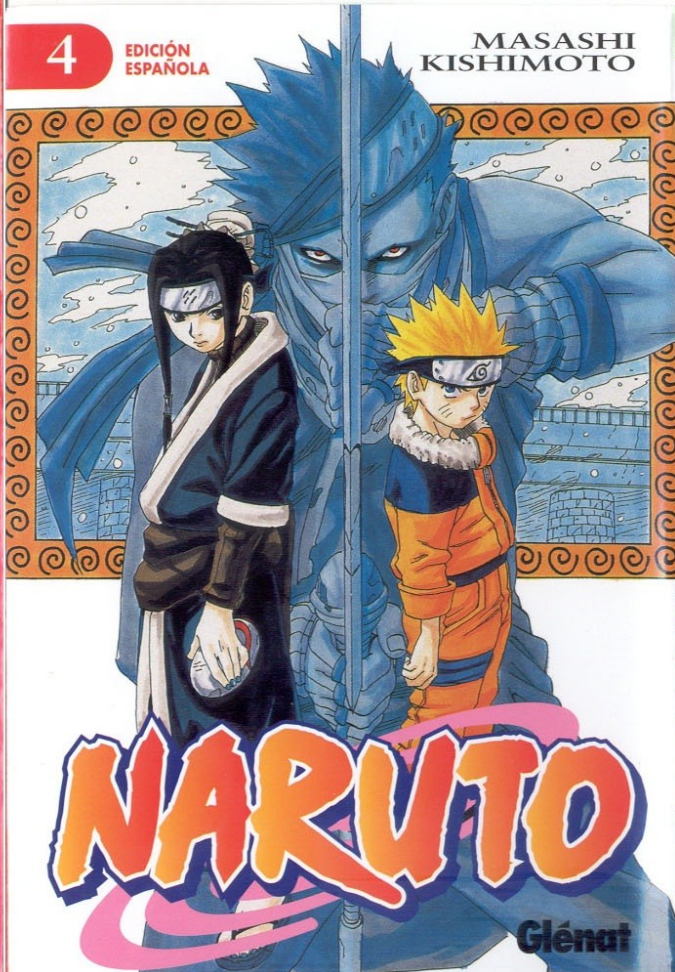
¡Gracias a todos los fans por vuestras cartas! Ya esté cansado, desganado, gruñón o muerto de sueño, siempre logran hacer "click" en mi corazón para que vuelva a animarme otra vez. ¡¡Las leo todas, muchísimas gracias!!

Publicado originalmente entre los números 20 y 29 del año 2000 del semanario "Shōnen Jump".

4

EDICIÓN
ESPAÑOLA

MASASHI
KISHIMOTO



NARUTO

Glénat

Shōnen
Manga

NARUTO

MASASHI
KISHIMOTO



4

Glénat

Shonen
Manga

NARUTO

MASASHI
KISHIMOTO



4

Glénat

ISBN: 84-8449-330-X



9 788484 493303

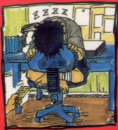
NARUTO

¡¡Sasuke ha protegido a Naruto y pierde el conocimiento!! La tristeza y rabia que experimenta Naruto hacen que se produzca un cambio en su interior. ¿Podrá la furia de Naruto acabar con Haku? ¿Cuál será el resultado del enfrentamiento entre Zabuza y Kakashi? ¡¡Se acerca el fin de la saga del País de la Niebla!!



MASASHI KISHIMOTO

NARUTO



MASASHI KISHIMOTO

¡Gracias a todos los fans por vuestras cartas! Ya está cansado, desganado, gruñón o muerto de sueño, siempre logran hacer "click" en mi corazón para que vuelva a animarme otra vez. ¡¡Las leo todas, muchísimas gracias!!

Publicado originalmente entre los números 29 y 39 del año 2000 del semanario "Shōnen Jump".

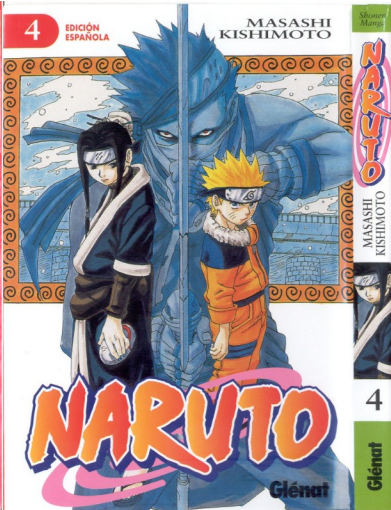
4

EDICIÓN ESPAÑOLA

MASASHI KISHIMOTO

Shōnen Manga

NARUTO MASASHI KISHIMOTO



NARUTO

Glénat

4

Glénat



NARUTO

¡Sasuke ha protegido a Naruto y pierde el conocimiento!! La tristeza y rabia que experimenta Naruto hacen que se produzca un cambio en su interior. ¿Podrá la furia de Naruto acabar con Haku? ¿Cuál será el resultado del enfrentamiento entre Zabuza y Kakashi? ¿Se acerca el fin de la saga del País de la Niebla!!



MASASHI KISHIMOTO
NARUTO



4

MASASHI
KISHIMOTO



NARUTO

Glénat

JUMP COMICS 

NARUTO

ナルト

巻
ノ
四

英^{えい}雄^{ゆう}
の
橋^{はし}
!!

岸本 斉史



KAKASHI



HAKU



ZABUZA



TAZUNA

PERSONAJES PRINCIPALES



NARUTO UZUMAKI

El ninja más escandaloso, extraño y con ganas de llamar la atención que existe. ☺



SASUKE UCHIHA

Descendiente del clan Uchiha, es un chico muy frío. Su sueño es devolver el prestigio a su clan.



SAKURA HARUNO

Una ninja precoz. Piensa todo el tiempo en Sasuke. ♥

RESUMEN DE LO SUCEDIDO

Naruto, el mayor gamberro de la Escuela de Ninjas de la Villa Oculta de la Hoja, consigue alcanzar el nivel de ninja junto con sus compañeros Sasuke y Sakura. Ahora que los tres son ninjas inferiores (aprendices) les ha sido encomendada una misión inesperada: deben escoltar a Tazuna, un maestro en construcción de puentes, para que regrese sano y salvo al país de las Olas.

Pero el malvado magnate naviero Gatō intenta acabar con la vida de Tazuna, y Naruto y los demás son atacados por Zabuza y Haku, que están a las órdenes de Gatō.

Todos creen que el sharingan de Hahashi ha acabado con Zabuza, pero sigue vivo! Y así, sobre el puente, comienza la lucha a muerte de Hahashi contra Zabuza y de Haku contra Sasuke y Naruto.

Sasuke pierde el conocimiento tras proteger a Naruto de la técnica del espejo de hielo diabólico...

NARUTO

-ナルト-

VOLUMEN 04

¡¡EL PUENTE DE HÉRORES!!



ナンバー

 **28** : **¡¡NUEVE COLAS!!**

ナンバー

 **29** : **¡¡UNA PERSONA IMPORTANTE!!**

ナンバー

 **30** : **¡¡TU FUTURO ES...!!**

ナンバー

 **31** : **¡¡SUS PROPIAS BATALLAS...!!**

ナンバー

 **32** : **UNA HERRAMIENTA LLAMADA NINJA**


ナンバー

 **33** : **¡¡EL PUENTE DE HÉRORES!!**

ナンバー

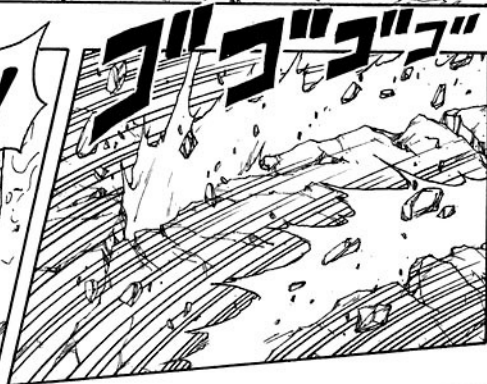
 **34** : **INTRUSOS**

ナンバー

 **35** : **¡¡IRUKA VS KAKASHI!!**

ナンバー

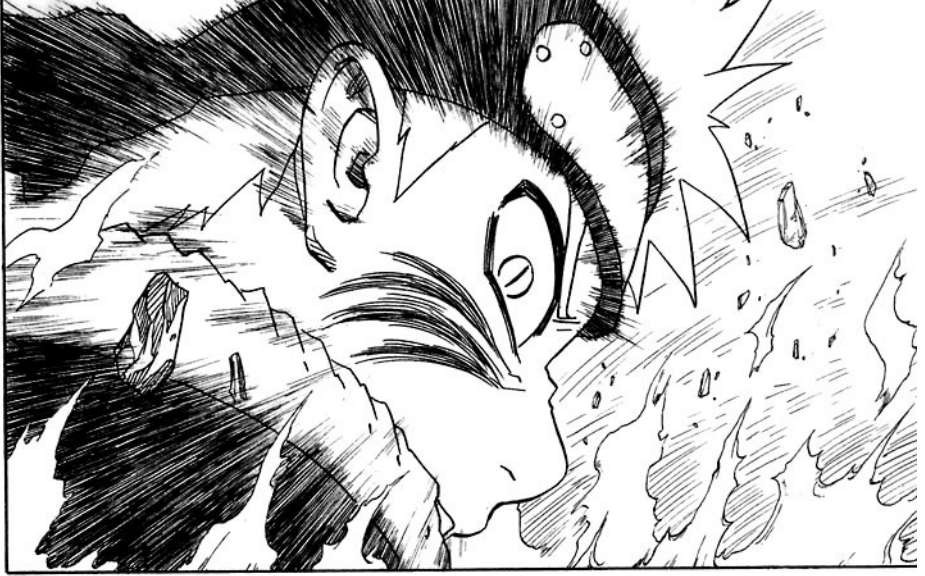
 **36** : **LA DEPRESIÓN DE SAKURA**



28: ¡¡NUEVE COLAS!!













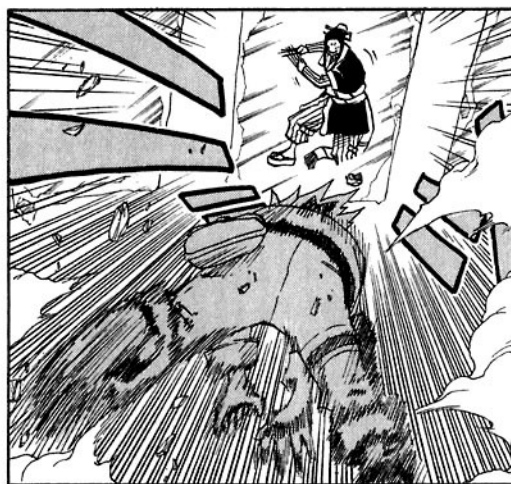
PERO VOY A TERMINAR LA DIVERSION...



¿QUÉ PUEDES HACER EN ESTA SITUACIÓN?

HMPH ... SUENA INTERESANTE.

¡¡KAKASHI, MUÉSTRAMELO!!



¡¡INTEN-
TA MA-
TARME!!
¡¡ES TO-
TALMENTE
DIFEREN-
TE QUE
ANTES!!



¡¡GRO-
AAA-
AAR-
RRR!!!



¿QUÉ?! ¡LOS
DESVIÓ USANDO
CHAKRA!!



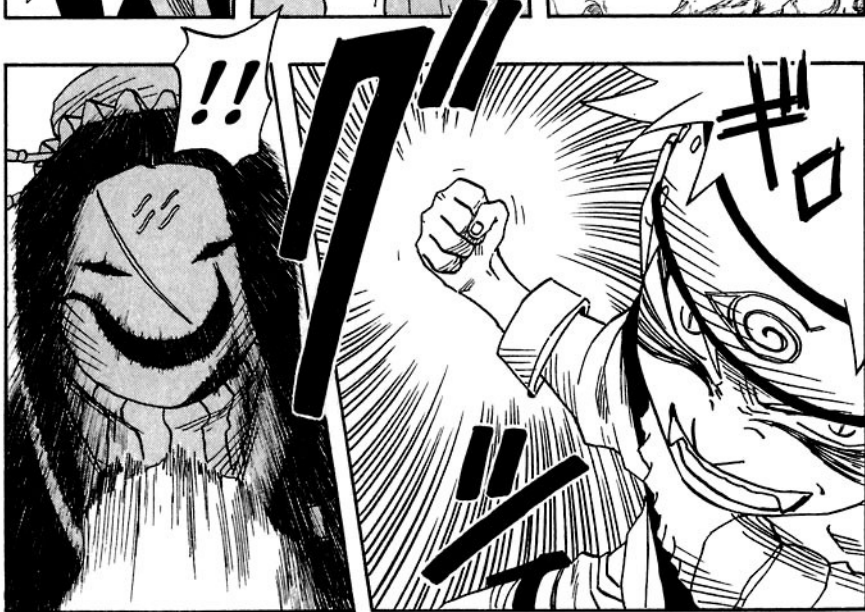


¡MALDICIÓN!
¡DEBO ALCAN-
ZAR EL PRÓXI-
MO ESPEJO!

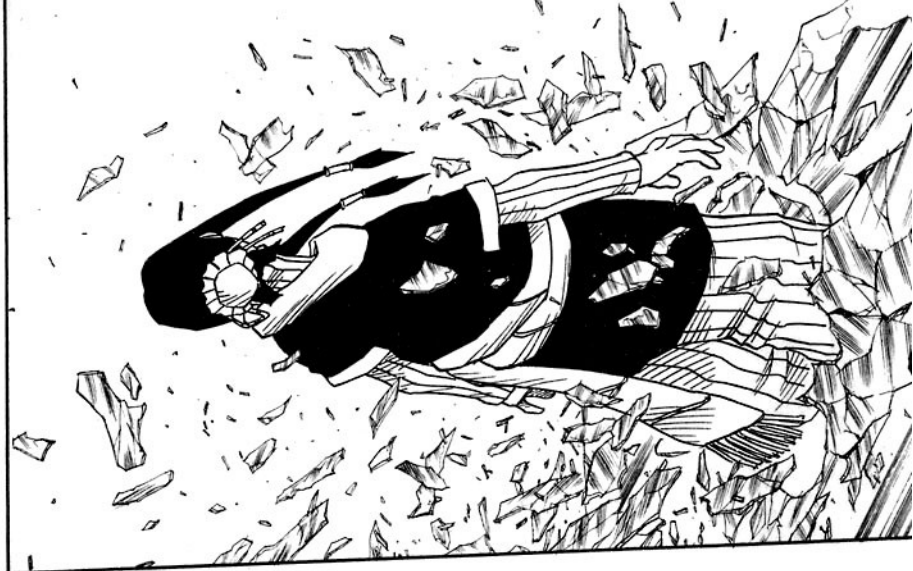
カ"カ"カ"カ"

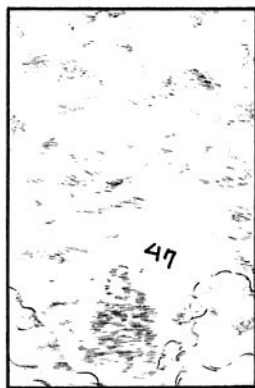














YO NO
PUEDO
...

DERROTAR
A ESTE
CHICO...





COLECCIÓN DE HISTORIAS RECHAZADAS DE MASASHI KISHIMOTO/1



AKIRA

Las imágenes de la derecha corresponden al manga Michikusa (Hierba del camino), que era bastante malo y que dibujé poco después de conseguir el premio Hop Step.

La historia empieza cuando un estudiante de primaria, Akira, y sus amigos Kacchin y Kaoru recogen una cartera llena de billetes del suelo al volver de la escuela. Entre los tres, se reparten el dinero para gastarlo en lo que les apetezca, y a partir de entonces no paran de meterse en líos... Era una historia un poco sosa, sí, pero es que estaba pensada para ser publicada en una revista para jóvenes... ¡Y va y me la rechazan!



YOICHI

KAORU

KACCHIN



YUMI

Era la primera vez que me rechazaban una historia. En aquella época estaba todavía muy verde. Tengo que admitir que en el fondo me alegré de que me rechazaran la historia porque recordé que había oído comentar a autores consagrados lo duro que es que te corten una historia, o que te rechacen una idea, así que cuando me ocurrió a mí, la palabra **RECHAZO** me hizo sentir que ya era un autor de manga con todas las de la ley.

Solía comentarles a mis amigos que me habían rechazado esto o aquello, porque me sentía orgulloso de ello. Sin embargo, ahora que ya he madurado un poco... ¡¡ODIO QUE ME RECHACEN LAS HISTORIAS!! (Risas)



ナンパー

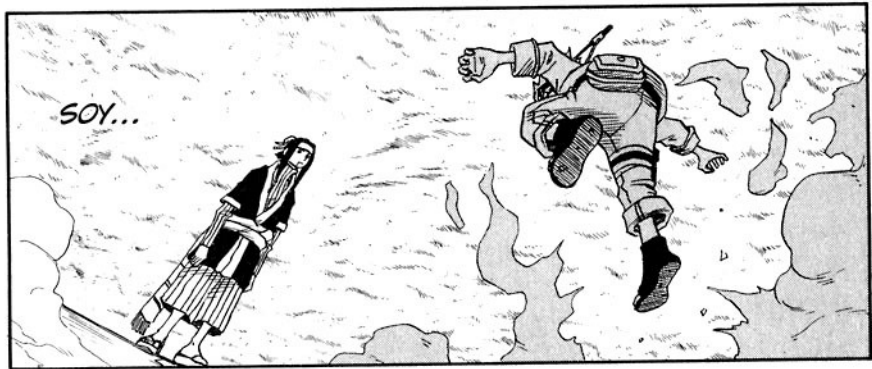
29

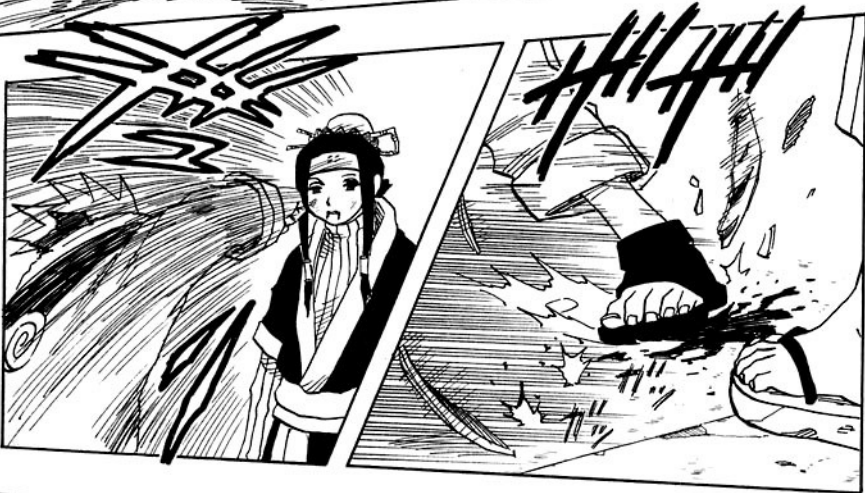
UNA PERSONA
IMPORTANTE!!

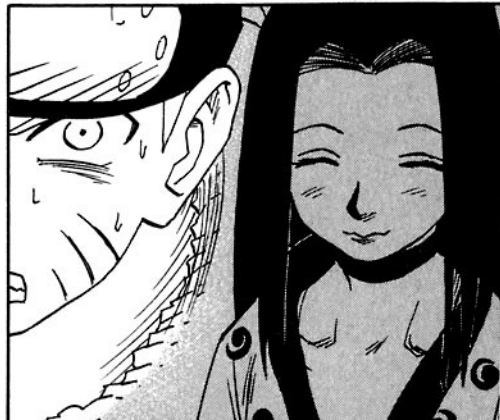
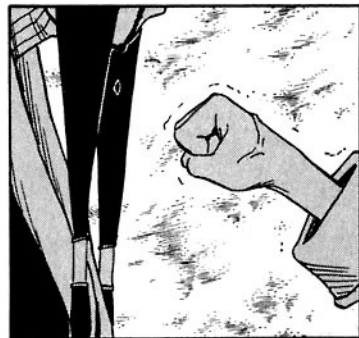


 29:

**UNA PERSONA
IMPORTANTE!!**

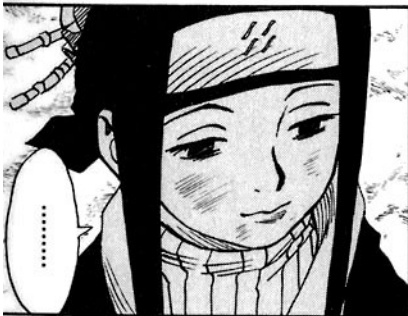


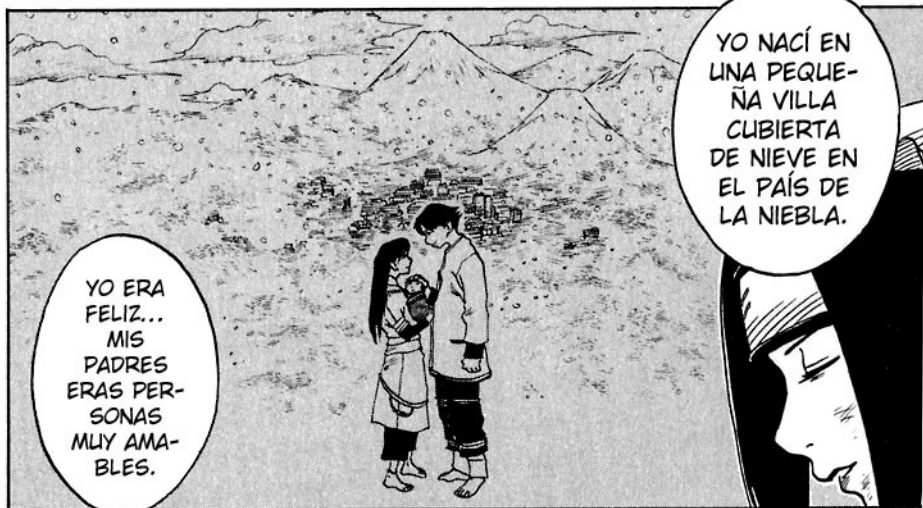
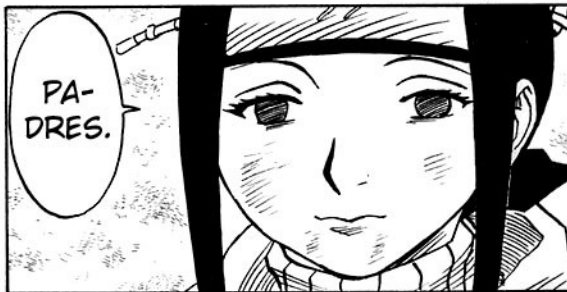












YO ERA FELIZ... MIS PADRES ERAS PERSONAS MUY AMABLES.

YO NACÍ EN UNA PEQUEÑA VILLA CUBIERTA DE NIEVE EN EL PAÍS DE LA NIEBLA.





¿QUÉ?



Y DES-
PUÉS,
TRATO
DE MA-
TAR-
ME...

MI
PADRE
MATÓ A
MADRE.



COMO RESUL-
TADO, ESTOS
CLANES DE
SANGRE
FUERON CUL-
PADOS POR
TRAER DES-
GRACIA Y
GUERRA AL
PAÍS.

POR CULPA DE
ESAS HABILIDA-
DES, CLANES
CON ESTE TIPO
DE LÍNEAS DE
SANGRE ESPE-
CIALES FUERON
USADOS COMO
ARMAS EN IN-
CONTABLES BA-
TALLAS.



¿SANGRE
SUPE-
RIOR?!

EL PAÍS DE LA
NEBLA HA TENIDO
INTERMINABLES
GUERRAS CIVILES,
Y AQUELLOS CON
UNA "SANGRE SU-
PERIOR" COMEN-
ZARON A SER
ODIADOS.

LÍNEAS DE
SANGRE
CON HABI-
LIDADES
ESPECIA-
LES COMO
LA MÍA.



AQUELLOS
CON HABI-
LIDADES ESPE-
CIALES NOR-
MALMENTE
SON TEMIDOS.

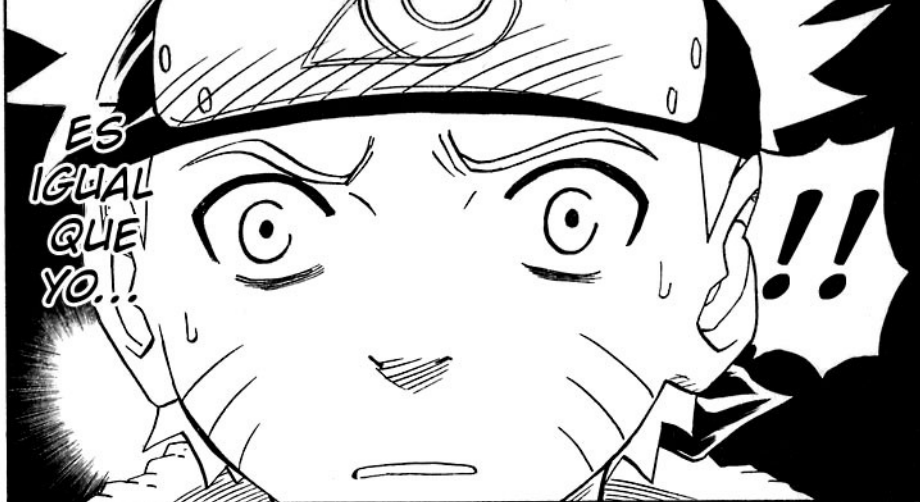
ESE JOVEN
TAMBIÉN
DEBIÓ
HABER EX-
PERIMENTA-
DO MUCHO
DOLOR.

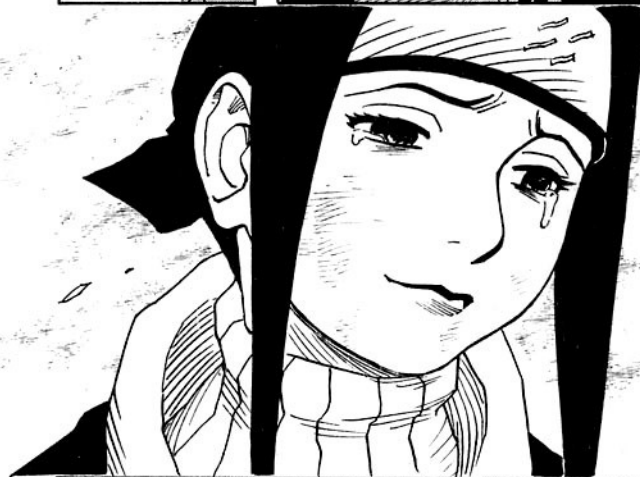


PARA AQUE-
LLOS CUYO
SECRETO ERA
DESCUBIERTO,
SÓLO LES ES-
PERABA LA
MUERTE.

DESPUÉS DE
LAS GUERRAS,
ESTOS CLANES
TUVIERON QUE
ESCONDER LA
VERDAD SOBRE
SU PROPIA
SANGRE.







LO SE...



PERO UN DÍA VOLVERÉ... ¡Y TOMARÉ EL CONTROL DE ESTAS TIERRAS!!

HAKU... DESAFORTUNADAMENTE, DESDE HOY ABANDONARÉ ESTE PAÍS.

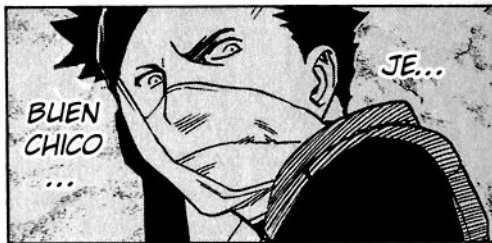


POR FAVOR MANTENME A TU LADO COMO SI FUERA TU ARMA.

POR FAVOR NO TE PREOCUPES. YO SOY EL ARMA DE ZABUZA-SAN.



LO SIENTO, ZABUZA-SAN. FUI INCAPAZ DE CONVERTIRME EN EL ARMA QUE BUSCABAS.



BUEN CHICO ...

JE...



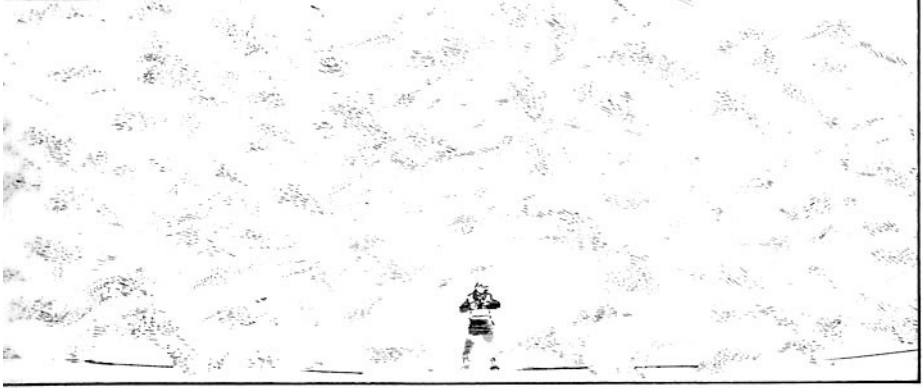
MÁ-TA-ME.



POR FAVOR ...

NA-RU-TO-KUN ...





NOTA = ¡¡ARTE NINJA DE INVOCACION: COLMILLOS DE LA TIERRA!!



NO
PUEDES
SABER
DONDE
ESTOY.

HMPF...
HAGAS
LO QUE
HAGAS
SERÁ
INÚTIL.



!!
KAKASHI,
ESTÁS
ATRAPA-
DO EN MI
TÉCNICA.



PERO YO
SI SÉ
EXACTA-
MENTE
DONDE
ESTÁS
TÚ.



!!
UGH
!!



ク"ク"ク"
ク"ク"ク"
ク"ク"ク"
ク"ク"ク"
ク"ク"ク"

¿EH?







TUS
ARMAS
ESTÁN IM-
PREGNA-
DAS CON
MI
SANGRE.

LA RAZÓN
POR LA QUE
DEJÉ QUE
ME HIRIE-
SES DOS
VECES FUE
POR ESTO...

ESTOS
SON MIS
PRECIO-
SOS
PERROS
NINJA.



LIGH
...



LIGH
...

TÚ FUISTE
EL ÚNICO
ATRAPADO
EN MI
TÉCNICA.

SU SENTI-
DO DEL
OLFATO ES
SUPERIOR
AL DE LOS
DEMÁS
PERROS.



TU
FUTURO
ES LA
MUERTE.

LA
NIEBLA
HA DES-
APARE-
CIDO.

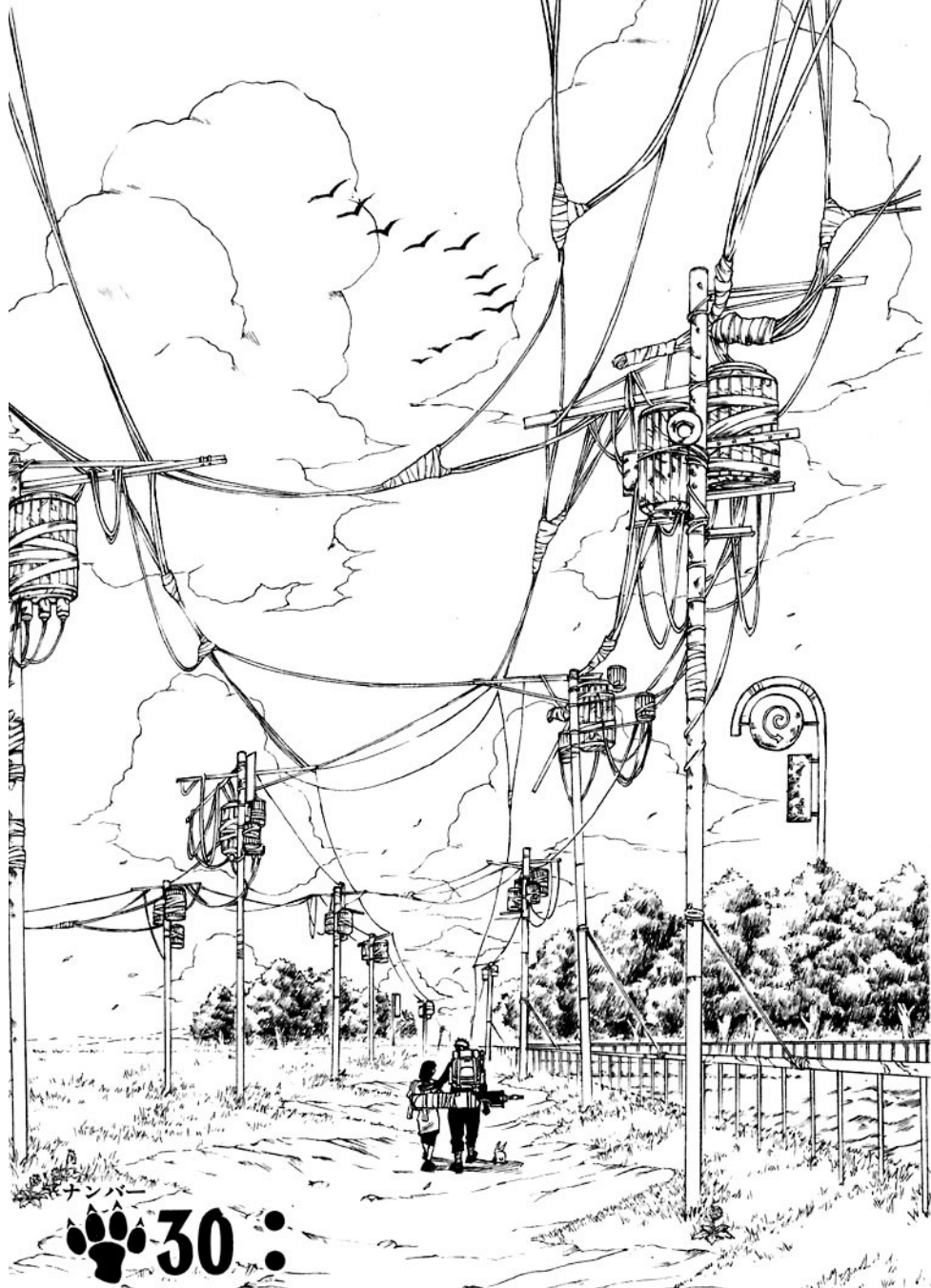
COLECCIÓN DE HISTORIAS RECHAZADAS DE MASASHI KISHIMOTO/2



A la izquierda tenéis, una vez más, una historia bastante chapucera que fue, cómo no, rechazada. Se llamaba Asian Punk e iba de cazafantasmas y cosas así...

El protagonista era un niño malo con un hacha enorme que podía controlar el viento y el agua y se ocupaba de los fantasmas. En realidad, el niño no era humano, sino un ser especial... Esto es todo cuanto pensé del argumento, nunca lo desarrollé más allá.

Acabo de darme cuenta de que en todos los manga que dibujo, el personaje es siempre un niño (en éste que os comento; en Karakuri -truco-, con el que gané el premio; en Naruto). Parece que me siguen gustando las historias de jóvenes héroes...



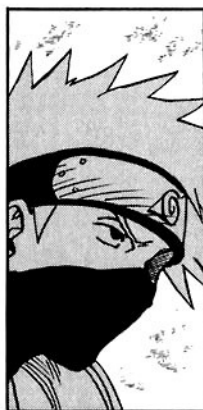
ナンバー
🐾30 :

iiTU FUTURO ES...!!



ESTOY
HARTO
DE TUS
GILIPO-
LLE-
CES.

¿MI
FUTU-
RO ES
LA
MUER-
TE?



NO HAY
NADA QUE
PUEDAS
HACER EN
ESTA SI-
TUACIÓN.

NO
SEAS
RIDÍ-
CU-
LO...



TU
MUER-
TE ES
SEGU-
RA.



HAS IDO
DEMA-
SIADO
LEJOS
...

ZA-
BU-
ZA
...





TU INTENTO DE GOLPE DE ESTADO Y DE ASESINAR AL MI-ZUKAGE FALLARON.

ABANDONASTE EL PAÍS DE LA NIEBLA Y TE VOLVISTE UN NINJA RENEGADO, TU HISTORIA INCLUSO LLEGÓ A LA ALDEA OCULTA DE KONOHA.



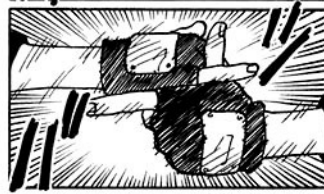
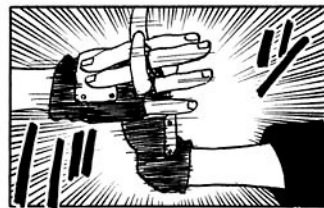
TU AMBICIÓN ERA DEMASIADO GRANDE

.....

AHÍ FUE PROBABLEMENTE CUANDO TE UNISTE A ESCORIA COMO GATOU.



NECESITABAS DINERO PARA TU VENGANZA, Y TAMBIÉN TENÍAS QUE EVITAR A LOS NINJAS CAZADORES.



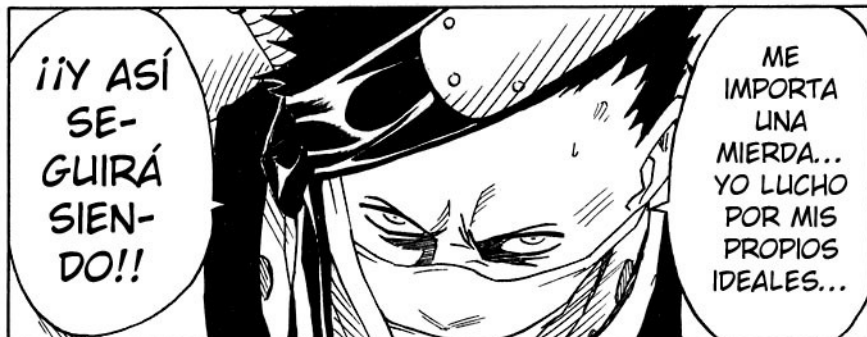




ESO NO
ES LO
QUE UN
NINJA
DEBERÍA
HACER.



TL AMBICIÓN SA-
CRIFICA A
MUCHAS
PERSO-
NAS.



¡¡Y ASÍ
SE-
GUIRÁ
SIEN-
DO!!

ME
IMPORTA
UNA
MIERDA...
YO LUCHO
POR MIS
PROPIOS
IDEALES...



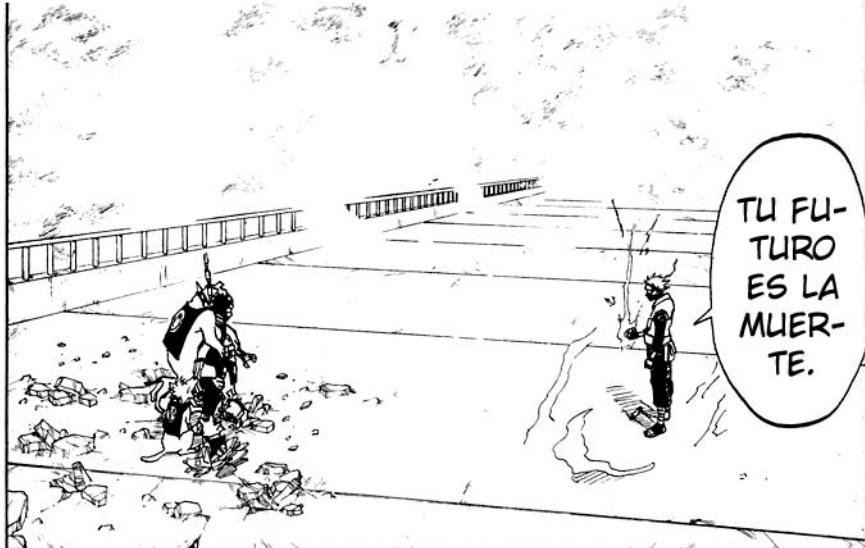
RÍN-
DE-
TE...

¿IHM!?

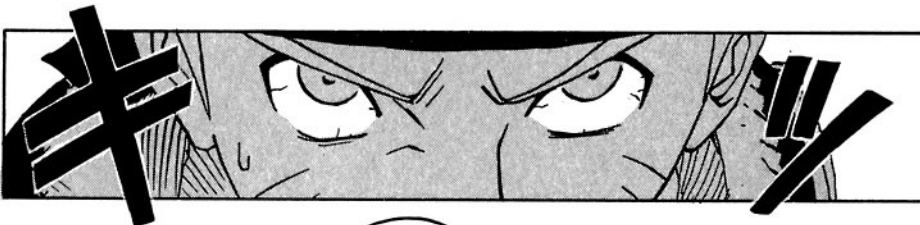
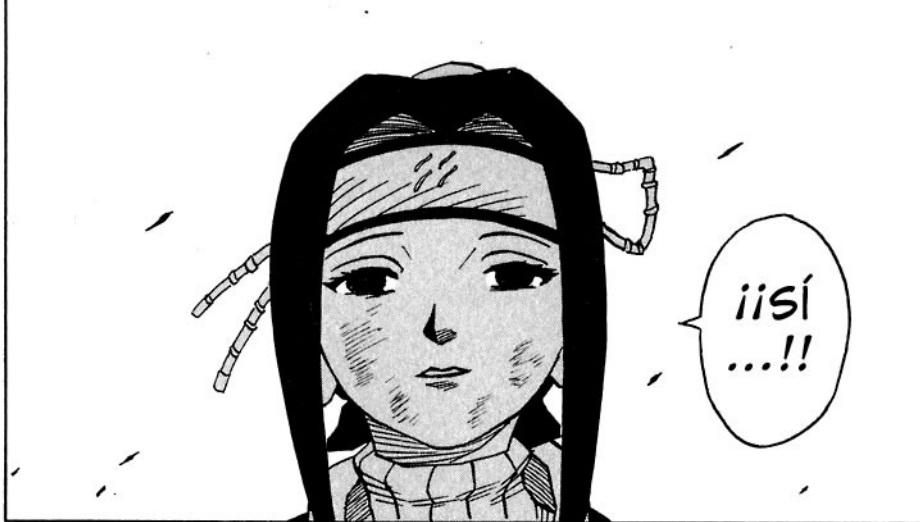


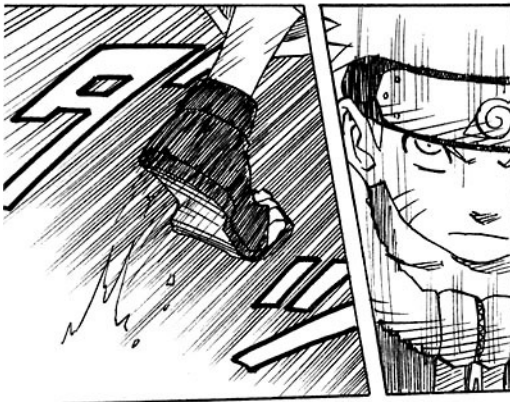
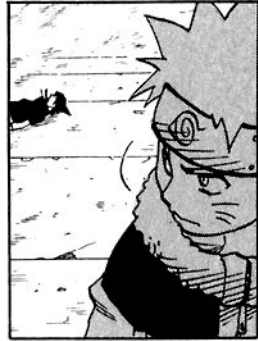
TE LO
VOY A
PREGUN-
TAR DE
NUEVO.













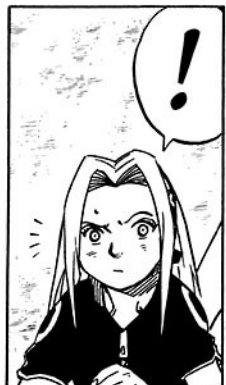
LA DENSA NIEBLA ESTÁ EMPEZANDO A DISIPARSE.

OHH ...



PARECE QUE SE ESTÁN MIRANDO EL UNO AL OTRO.

¡HAY DOS PERSONAS ALLÍ!



¡¡SE ESTÁ MOVIENTO!!

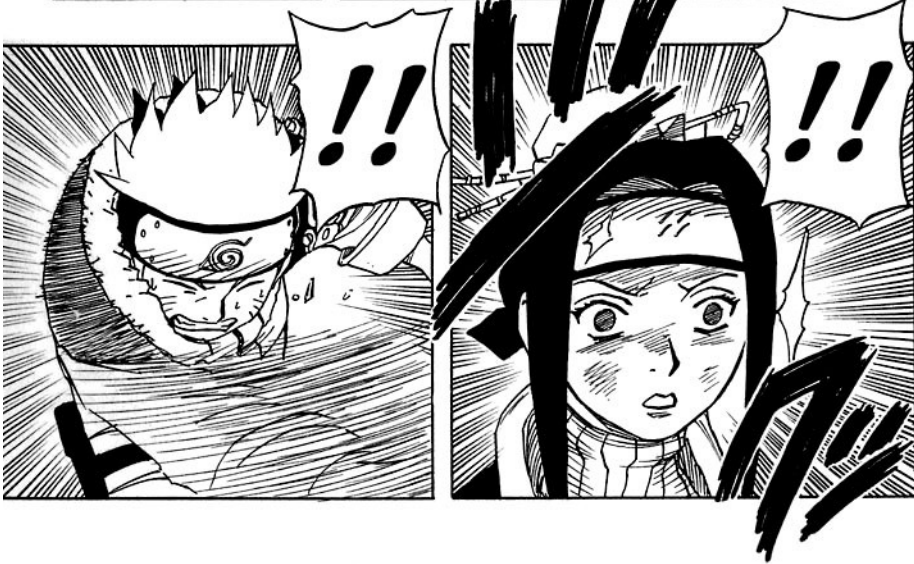
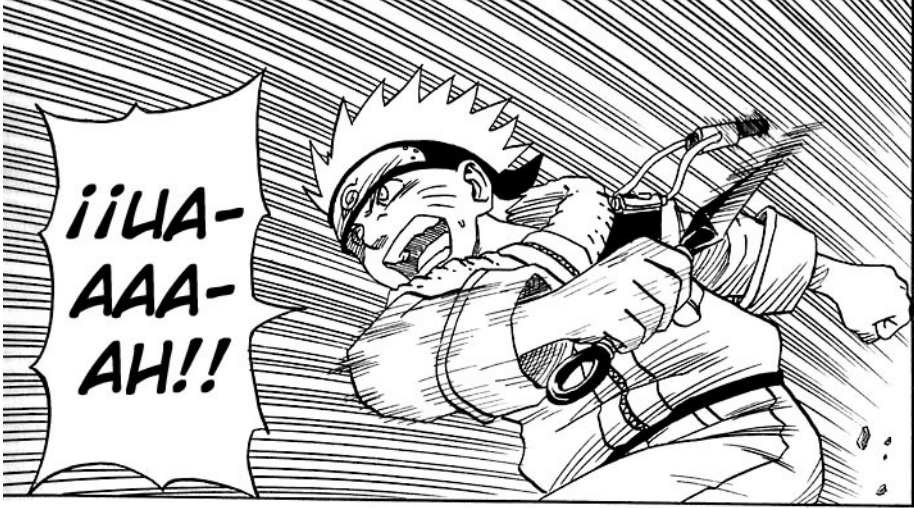


¡¡OH!!

NO PUEDO VER MUY BIEN.

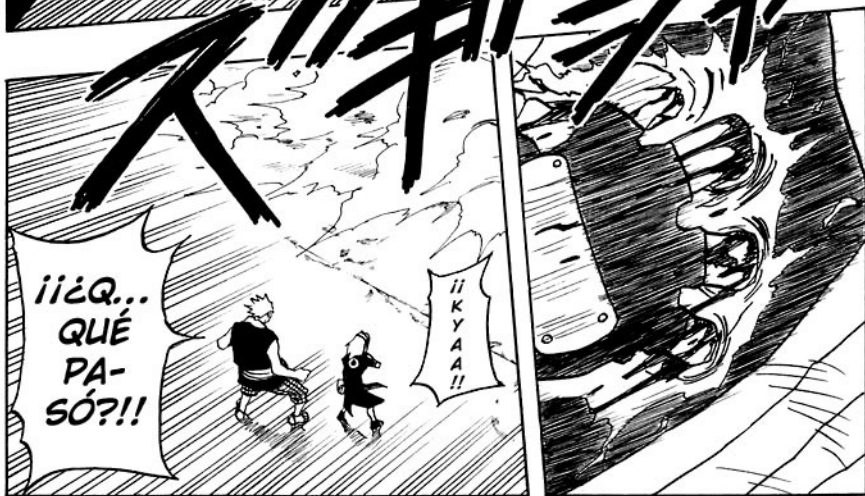
¿CUÁL ES KAKASHI SEN...?

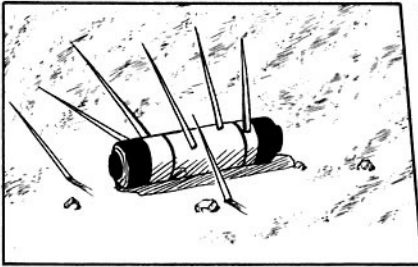












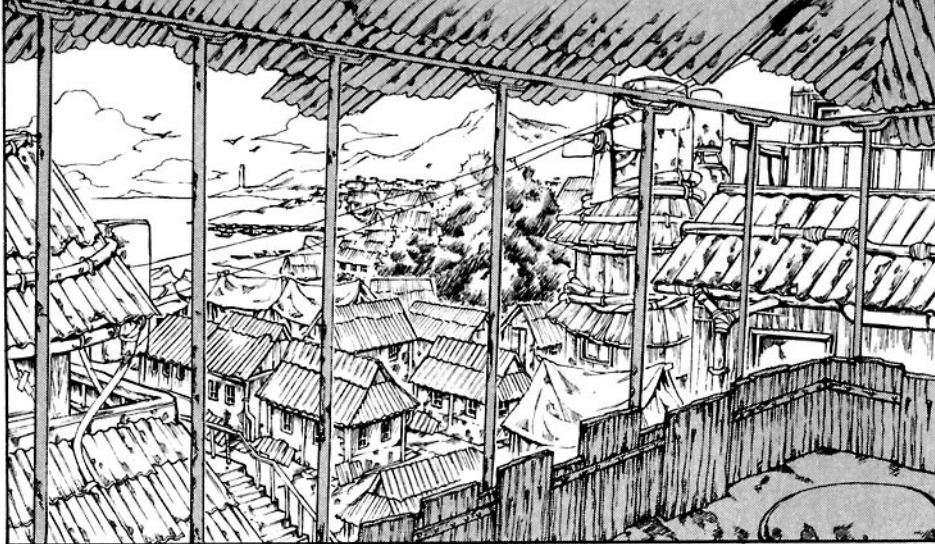






¡¡ SUS PROPIAS BATALLAS...!!





¡¡VEN AL PUENTE CONMIGO!!

¡¡ESTA VEZ, SI TODOS VAMOS JUNTOS, PODEMOS VENCER A LOS HOMBRES DE GATOU!!

NADIE QUIERE HACER ALGO DE LO QUE ARREPENTIRSE.

SI PELEAMOS, HABRÁ SACRIFICIOS.
NO QUEREMOS VOLVER A PERDER ALGO PRECIADO DE NUEVO.



INCLUSO TU PADRE...
EL HOMBRE LLAMADO HÉROE, YA NO ESTÁ AQUÍ.



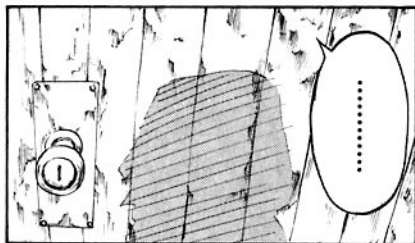
TENEMOS QUE LUCHAR.

ES POR ESO QUE ...

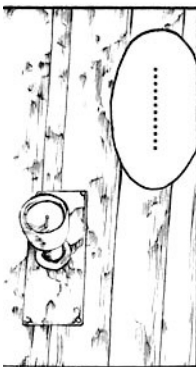


YO TAMPOCO QUIERO ARREPENTIRME...

.....



.....



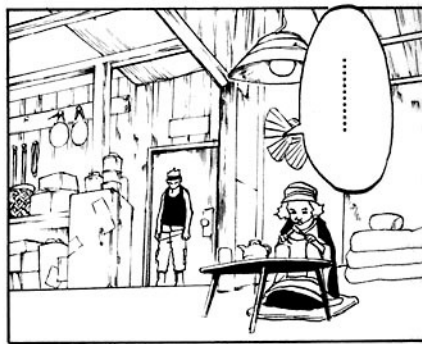
.....



Y A TODOS EN ESTA CIUDAD...
YO QUIERO A MI MAMÁ, A MI ABUELO, A TI GIICHI...



UN HOMBRE DEBE ESCOGER UNA VIDA SIN ARREPENTIMIENTOS.







アッ

¡A-LLÍ!?



¿EH!?



¿QUÉ ESTÁ PASANDO AHÍ?

¿Q ...



!!







PERMÍ-
TEME
ESTAR A
TU LADO
COMO TU
HERRA-
MIENTA.

¡¡KA-
KASHI
SEN-
SEI!!

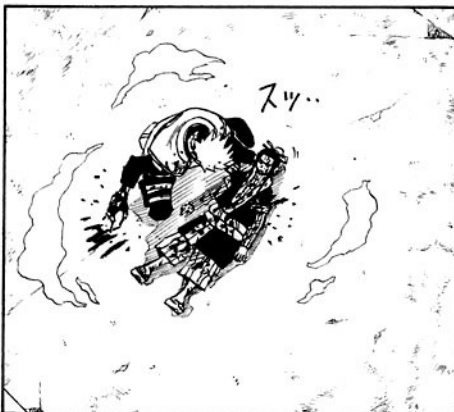
!!

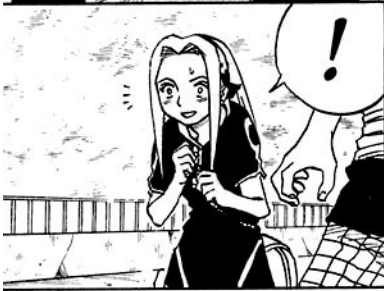
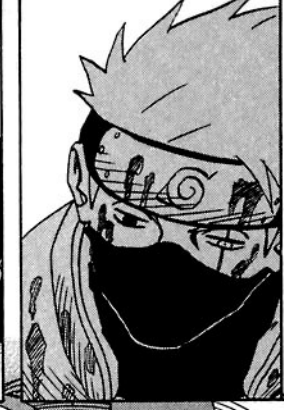


¡¡DÁNDO-
ME ESTA
ÚLTIMA
OPORTU-
NIDAD!!!

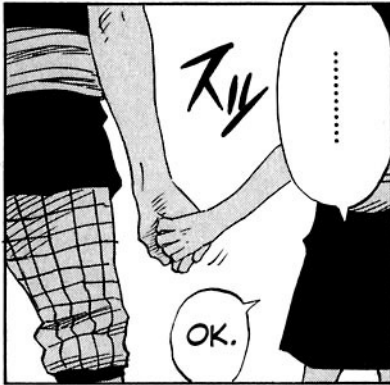
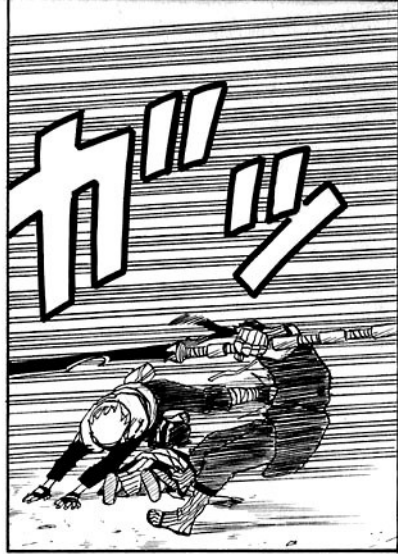
¡¡RE-
COGÍ
ALGO
REAL-
MENTE
ÚTIL!!

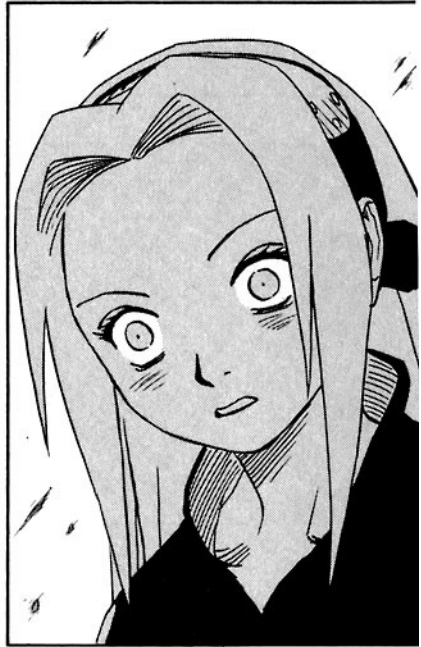
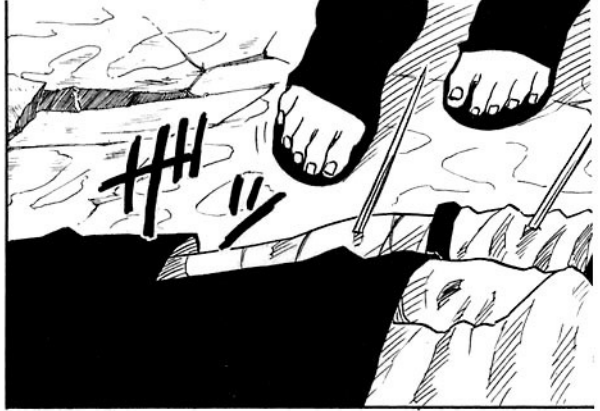


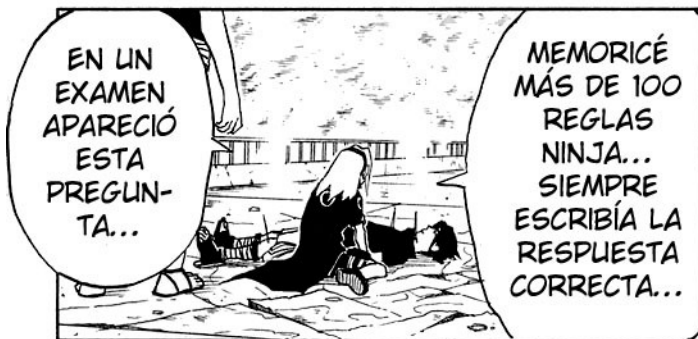




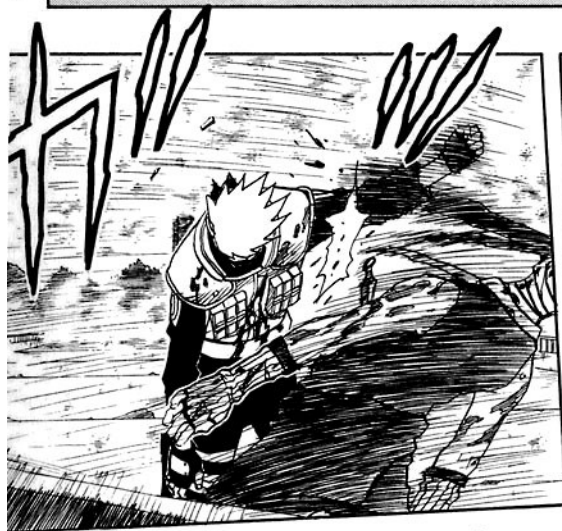


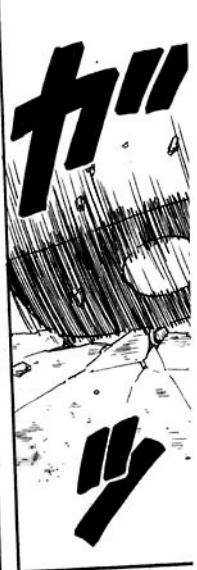












NO TE
HAS
DADO
CUEN-
TA...

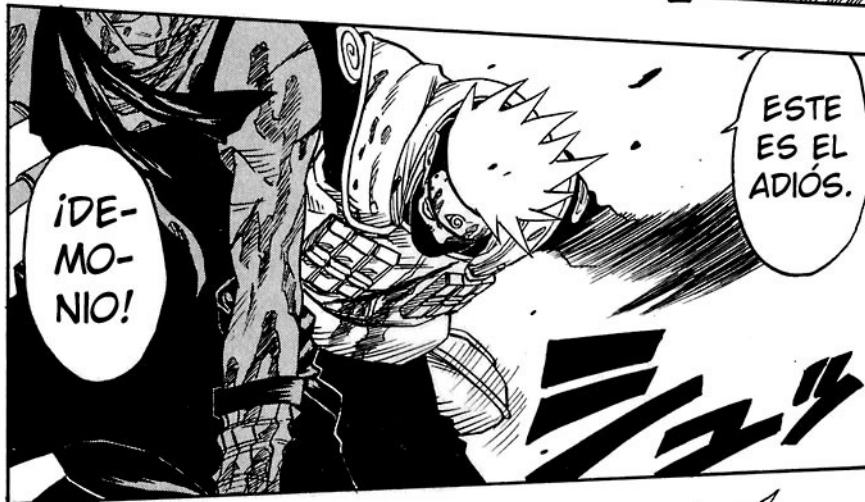


¿
QUÉ
?!

NO PUEDES
DERRO-
TARME EN
TU ESTADO
ACTUAL.



JEJE...
ASÍ
QUE...
¿QUÉ
ESTÁ
PASAN-
DO...?



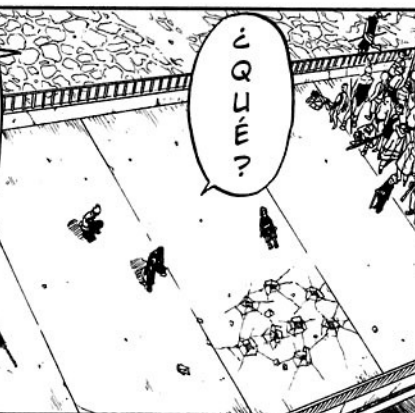
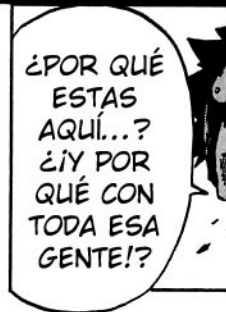


ナンバー

 32 :

**UNA HERRAMIENTA
LLAMADA NINJA**







HAGO QUE
LOS NINJAS
LUCHEN Y
UNA VEZ
ESTÁN DEBILI-
TADOS, ACABO
CON ELLOS...

ASÍ QUE TE
ELEGÍ A TI,
UN NINJA RE-
NEGADO, DEL
QUE DES-
PUÉS PODRÍA
OCUPARME
FÁCILMENTE.

CONTRATAR A
UN NINJA
NORMAL DE
UNA ALDEA ES
COSTOSO Y
PODRÍAN TRAI-
CIONARME...

NO ME
COSTÓ
NADA,
BUEN
PLAN ¿NO
CREES?



LINDO
Y PE-
QUEÑO
BEBÉ
DEMO-
NIO.

JEJE,
SÓLO
ERES
UN...

¿EL DEMONIO
DE LA NIEBLA
OCULTA? ES
UN CHISTE, SI
ME LO PRE-
GUNTAS...

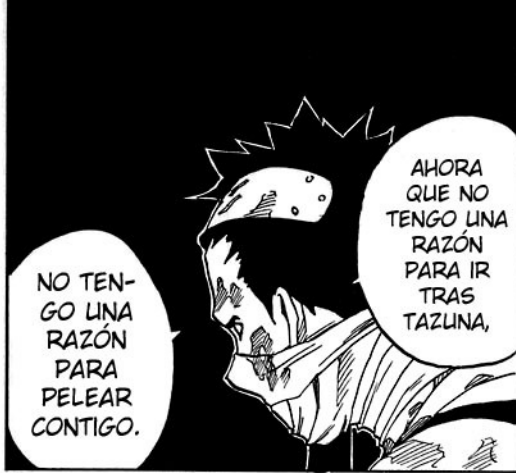
EL ÚNICO
PROBLE-
MA EN EL
PLAN
ERAS
TÚ...
ZABUZA.



SON
DEMA-
SIA-
DOS...

¿QUIÉ-
NES
SON
ESTAS
PERSO-
NAS?

¡¡AHORA
PODE-
MOS
MATARTE
FÁCIL-
MENTE!!





TÚ APRE-
TASTE MI
BRAZO
HASTA
ROMPER-
LO...



¿IQUÉ
ESTÁS
HA-
CIEN-
DO!!?
iii
BAS-
TARDO
!!!



ESTÁ
MUER-
TO.

JE
...



¡¡DI ALGO TÚ
TAMBIÉN!!
¡¿ACASO NO
ERAIS
AMIGOS?!



iii
UGH
!!!

¡OYE! MIRA
CUANTOS
SON, NO TE
METAS
SIMPLE-
MENTE EN
MEDIO.



A!!!



¿¿ACASO NO ESTABAIS LOS DOS SIEMPRE JUNTOS?!!

¿¿NO SIENTES NADA EN ABSOLUTO?!!



!!
HAKU YA ESTÁ MUERTO.

CÁLLATE NIÑO.



LOS NINJAS SOMOS SIMPLES HERRAMIENTAS...
LO QUE QUERÍA ERA SU SANGRE, NO A ÉL...

NO ME ARREPIENTO DE NADA.

IGUAL QUE YO FUI USADO POR GATOU, YO USÉ A HAKU. ESO ES TODO. YA LO HE DICHO...

EN EL MUNDO DE LOS NINJAS SÓLO ESTÁN LOS QUE USAN, Y LOS QUE SON USADOS.



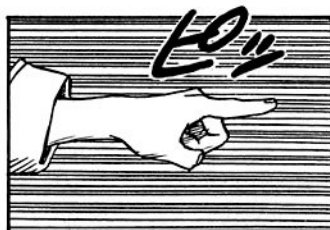
¡DETENTE NARUTO! YA NO LUCHAMOS CONTRA ÉL.

ADEMÁS...



OYE ...

¿ESO ES LO QUE QUIERES DECIR?









A ÉL LE DOLIÓ Luchar CONTRA VOSOTROS.

HAKU NO SÓLO PELEO POR MÍ... PELEO POR VOSOTROS TAMBIÉN.



NI-
ÑO
...



SI NIÑO... TAL VEZ TENGAS RAZÓN...

AL FINAL, ESTOY AGRADECIDO DE HABERME ENFRENTADO A VOSOTROS.

¿?
?!

¿AH?



ERA DEMASIADO AMABLE.



¡NIÑO, PRÉSTAME TU KUNAI!

110
110

.....



¿AH?
OH...

!!



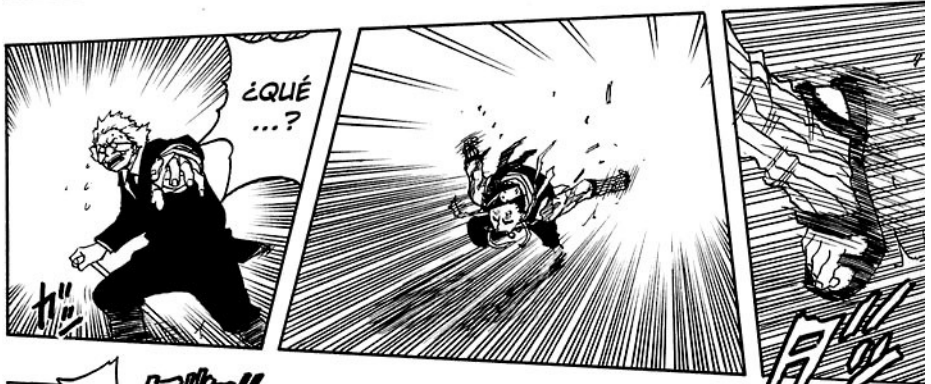
Si.



HE PERDIDO...

UN NINJA SIGUE SIENDO HUMANO... NO DEBERÍAMOS CONVERTIRNOS EN HERRAMIENTAS SIN EMOCIONES.



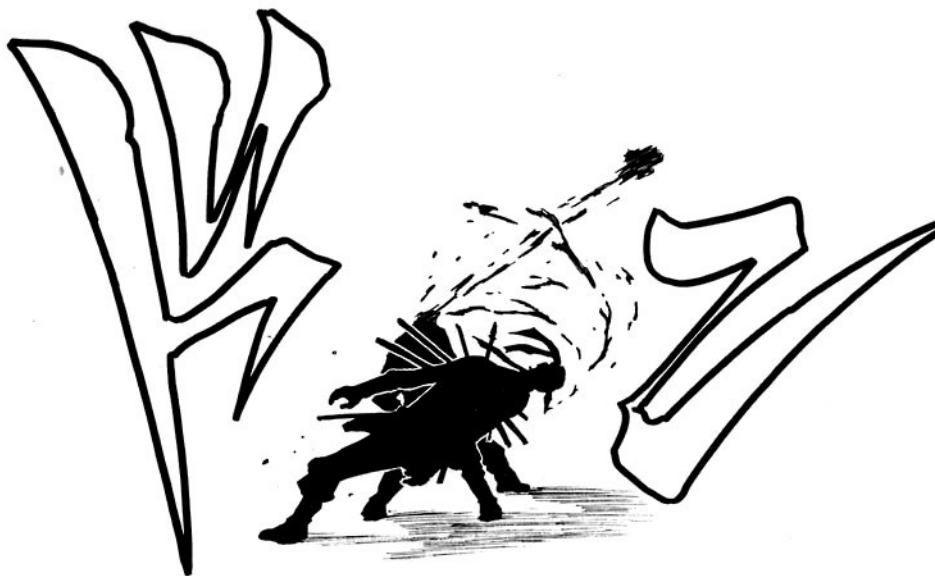






¡¡
MUÉ-
RETE
YA
!!







¡¡¡AAA-
AAAA-
HHHH!!!



GRACIAS POR
TODO...

DISCÚLPA-
ME...



ESTE ES EL
ADIÓS...

HAKU...

COLECCIÓN DE HISTORIAS RECHAZADAS DE MASASHI KISHIMOTO/3



La imagen de la izquierda corresponde una vez más a uno de los manga que me rechazaron. Se titulaba *Yakyû* (El Rey del Béisbol) y como ya os habréis imaginado, iba sobre este deporte.

Yo mismo jugué al béisbol cuando estaba en el colegio, así que pensé en dibujar algo sobre el tema. Además, era justo la época en la que no dejaban de rechazarme historias en las que el protagonista era un joven héroe, así que se me ocurrió probar con los deportes.

Pero cuando me puse a ello, apliqué mi experiencia en el club de béisbol para dibujarlo y acabó resultando más realista de lo que había pensado en un principio. El tema era demasiado serio y no lo bastante entretenido para una revista para adolescentes, así que no salió adelante.

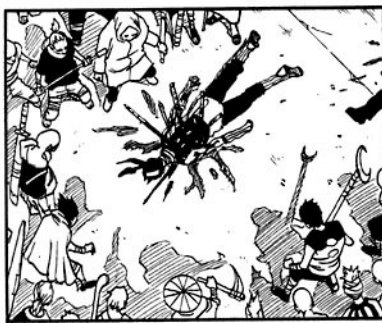
Pero a pesar de que me la rechazaron, es una historia que me gusta mucho. Todavía hay veces que pienso: "Con lo buena que es... mierda, mira que rechazármela..."



ES EL FINAL DE UN HOMBRE QUE TUVO UNA DIFÍCIL VIDA.



NO APARTES LA MIRADA.



... SÍ ...

.....



¿ES TOY... ESTOY ...!?

UH ...

SNIFF

¿ISA-KURA ...!?

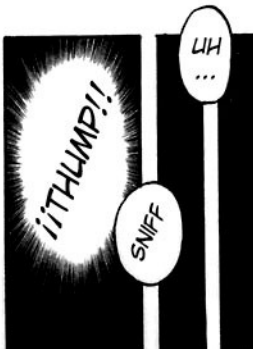
UGH ...



¿ES TOY... MUERTO?

UH ...

SASUKE-KUN...



¡¡THUMP!!

SNIFF

UH ...

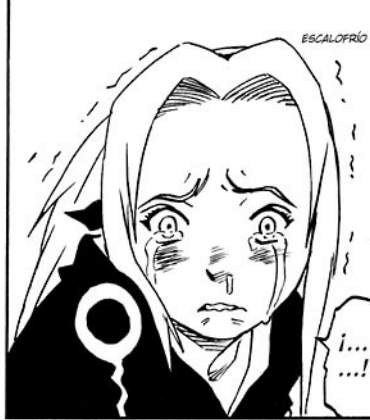


33 : ¡¡EL PUENTE DE HÉROES!!



SA-
KU-
RA
...

PE-
SAS
MU-
CHO...

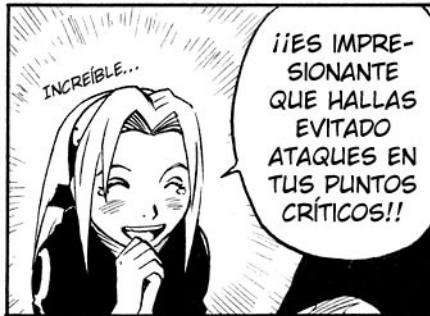


iiWA
AA
AA
AA
AA
AA
AH!!



iiSA-
SU-
KE-
KUN!!
iiiSA-
SUK-
KUN!!!
iiiSA-
SUK-
KUN!!!











¡sí!
¡sí!

¡¡
TOMAR
TODO LO
QUE SEA
DE
VALOR!!

AHORA
VAMOS
A SA-
QUEAR
LA
CIUDAD.

¡¡ES-
TAÍS
MUER-
TOS!!

¡¡MALDITOS
NINJAS...
MATASTEIS
A NUESTRO
TICKET DE
COMIDA...!!



¿KAKASHI
SENSEI, NO
TIENES UNA
TÉCNICA ESPE-
CIAL PARA DE-
RROTARLOS A
TODOS?

MALDI-
CION...
ESTO
VA MAL.

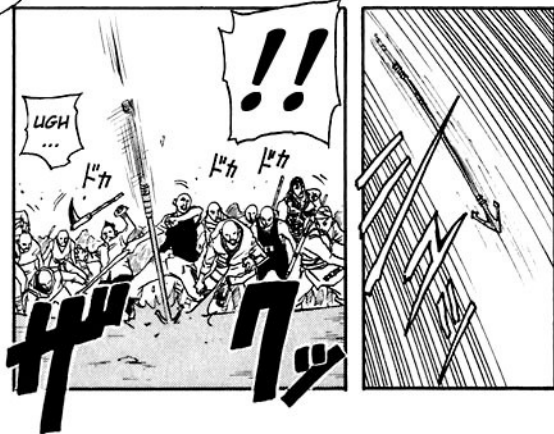
NO PUEDO... DES-
PUÉS DE USAR EL
LIGHTNING EDGE,
INVOCACIONES Y
EL SHARINGAN,
¡HE USADO DEMA-
SIADO CHAKRA!

カカシ!!

¡¡
CO-
MEN-
CE-
MOS
!!!



¿?
?!



UGH
...

!!

カカシ!!



QUE DE-
TENEROS
CON
TODO LO
QUE TE-
NEMOS.

LOS CIU-
DADANOS
DE ESTE
PAÍS TEN-
DRE-
MOS...

SI DAIS
UN PASO
MÁS EN
NUESTRA
ISLA...



TÚ ...



I-
NA-
RI ...

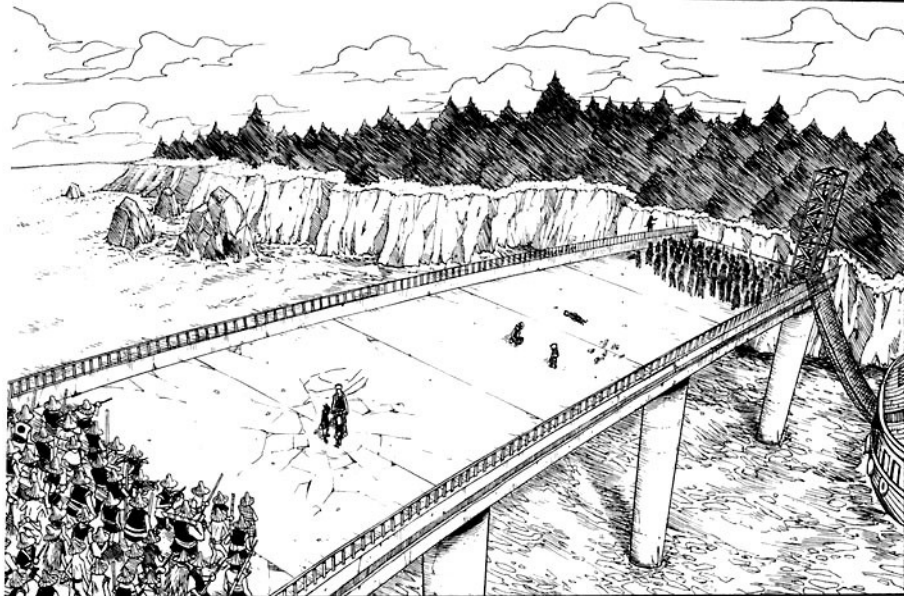


UN HÉROE
APARECE
EN EL
ÚLTIMO
SEGUNDO,
¿VERDAD?

JE
JE
...



¡¡I-
NA-
RI!!



!!!TÉCNICA DE MULTIPLICACIÓN DE CUERPOS!!!

!!!KA-
GE BUN-
SHIN
NO JUT-
SU!!!



¡OK!
¡¡YO
TAM-
BIÉN
PUEDO
AYU-
DAR!!



...PODRÍA
ENGANAR-
LES...



POR LO
MENOS
PUEDO
HACER
ESO...



¿EH?



¡¡¡KAGE
BUNSHIN
NO
JUTSU!!!

VERSIÓN KAKASHI

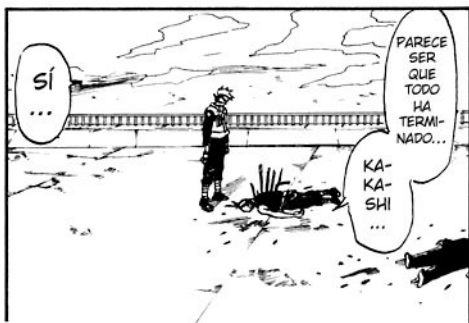
¡¡¡TÉCNICA DE MULTIPLICACIÓN DE CUERPOS!!!



¿¡ENTONCES...
QUERÉIS
PROBAR!?



¡¡¡GAAAAAHH!!!



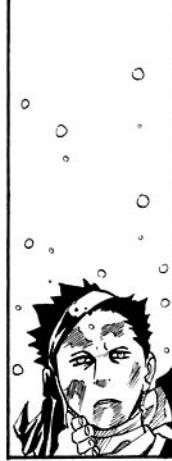


QUIERO ...



7
1









IOUCHI!



2 SE-MANAS DES-PLUÉS ...



¡¡ESO DA MAL KAR-MA!!

¿I QUÉ ES-TÁS HA-CIEN-DO!?

JE ...



¿ELLOS DOS DECÍAN LA VERDAD SOBRE LOS NINJAS?

¿L M ?



KAKA-SHI SEN-SEI ...

PE-RO ...

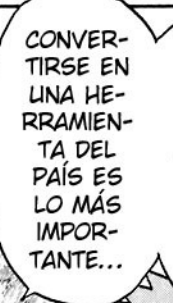


¿ISABÉIS QUÉ!?! ¡INO ME GUSTA!!

¿ESO ES LO QUE REALMEN-TE SIGNIFICA VOLVERSE UN VERDADERO NINJA...?



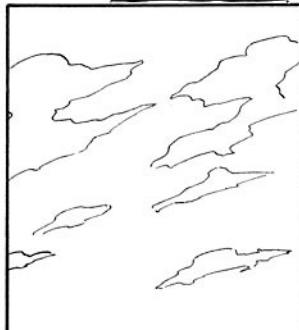
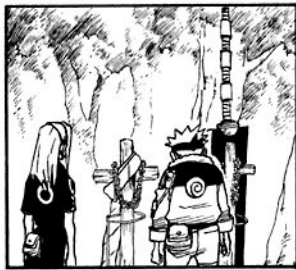
ES LO MISMO EN LA ALDEA DE LA HOJA...



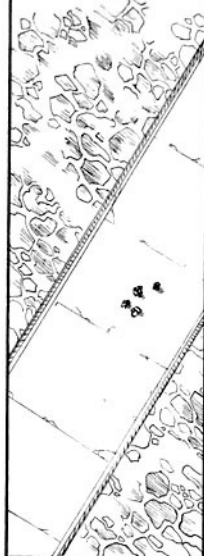
CONVER-TIRSE EN UNA HE-RRAMIE-N-TO DEL PAÍS ES LO MÁS IMPOR-TANTE...



UN NINJA NO SE SUPONE QUE PERSI-GA SUS PROPIOS SUEÑOS...







¡GEEZ...
SON COMO
GEMELOS!

おやあ

おやあ

*¡¡BUAAA!!!

BUENO, YO TENGO
UN NOMBRE PER-
FECTO PARA ESTE
PUENTE.

PUENTE... AH
SÍ... TENEMOS
QUE DARLE UN
NOMBRE AL
PUENTE.

¡EEH?! ¿Y
CUAL ES?



ESE CHICO
NOS DIO UN
PUENTE DE
"ESPERANZA",
LLAMADO
"CORAJE".

ESE CHICO
CAMBIO EL
CORAZÓN DE
INARI... E
INARI CAMBIO
EL CORAZÓN DE
LOS DEMÁS...



¿QUÉ TAL...?
¿EL GRAN
PUENTE
NARLITO?







ナンバ

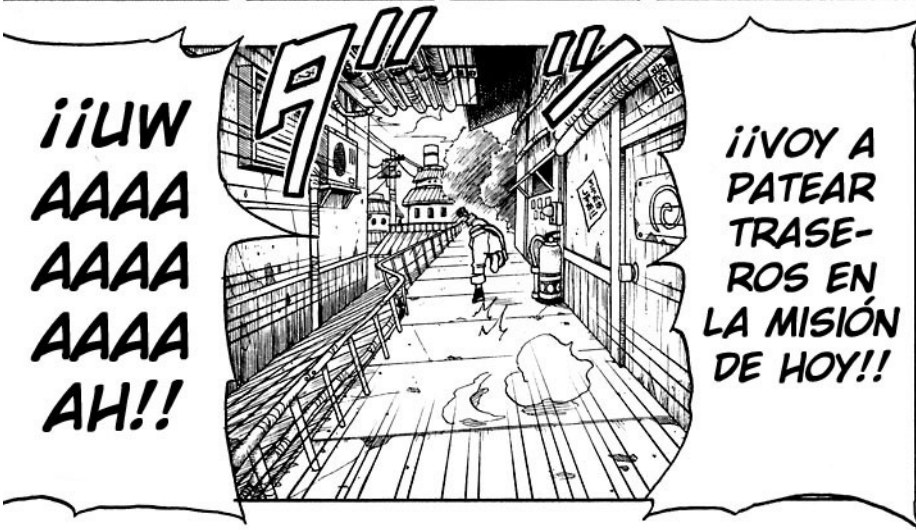
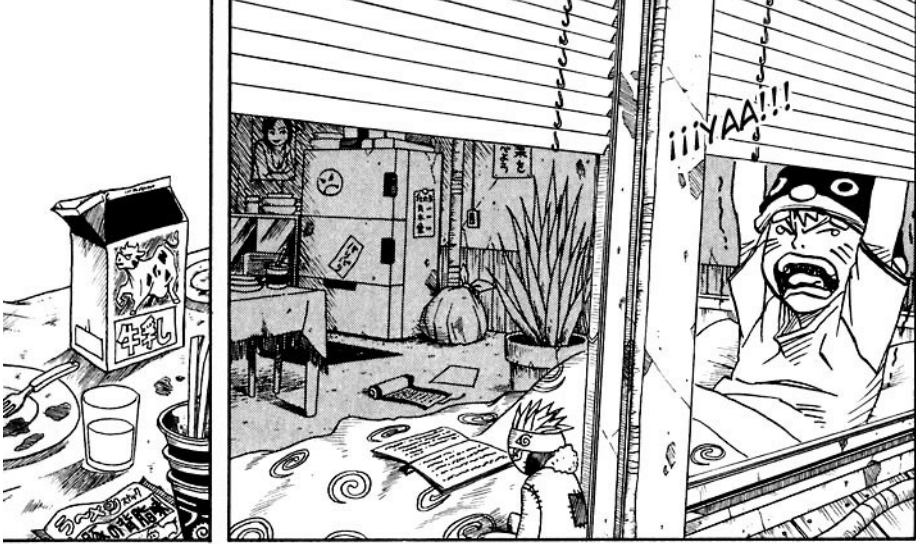


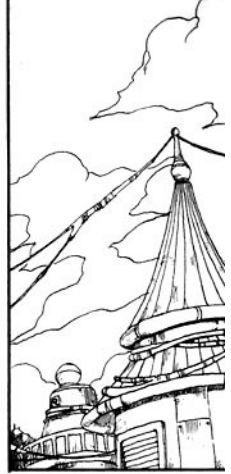
34 : INTRUSOS



縁招

水産茶屋





¡¡¡DEJA DE MENTIR CON TANTA CARA!!!

¡¡¡VAMOS UN DESCANSO!

¡HEY CHICOS!

3 HORAS DESPUÉS

¡ME HE PERDIDO!

ERES UN FRACASO COMO NINJA.

YO QUIERO ALGO MÁS, YA SABES, ¡¡EXCITANTE!! ¡¡DONDE PUEDA BRILLAR!! ¡¡QUE SIGA MI CAMINO DEL NINJA!! ¡¡Y QUE MI CORAZÓN SEA...!!!

SÍ, SÍ...

YA SÉ MÁS O MENOS LO QUE VAS A DECIR...

(SUSPIRO)

¡¡¡HEY HEY!!!
¡¡KAKASHI SENSEI!!!
¡¡ÚLTIMAMENTE TODAS LAS MISIONES DEL EQUIPO 7 HAN SIDO MUY FÁCILES!!



PFT... ¿NO PUEDES CUIDAR DE TI MISMO?

...DECIR ALGO COMO ESO!

¡HOY QUIERO...

SIEMPRE ME HACE VER MAL Y ROBÁNDO-ME LA ATENCIÓN... ¡¡¡NO PERDERÉ!!!

DEMONIOS... ESTE CHICO ...

¡¡HOY ESTÁS REALMENTE MOLESTO!!!

¡OH YE-AH!

HEY NARUTO, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?



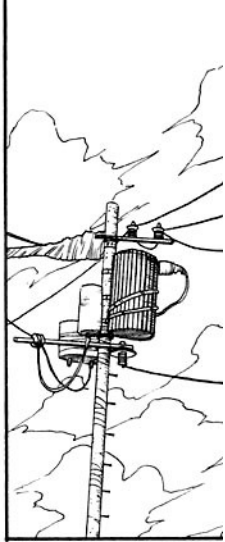


PFT...
¿NO PUEDES CUIDAR DE TI MISMO?

ESTO ES PORQUE TE PRESIONAS MUCHO.

MISIÓN DEL DÍA COMPLETA.

HAA ...



BAH ...

¡¡¡SI NO TE CALMAS ACABARÉ CONTIGO!!!

¡MAL-DITA CHEA!
¡¡¡ZA-ZU-GE!!!



SI QUIERES QUE DEJE DE HACERTE QUEDAR EN RIDÍCULO....

ESE ERES TÚ, IDIOTA.

¡¡¡SÍ!!! ¡¡¡SÍ!!!
¡¡¡TÚ ERES EL QUE ARRUINA EL TRABAJO EN EQUIPO, SASUKE!!!
¡¡¡SIEMPRE ACAPARANDO EL CENTRO DE ATENCIÓN, BASTARDO!!!



EL TRABAJO EN EQUIPO PARECE ESTAR SUFRIENDO ÚLTIMAMENTE...

HMM ...





EN TODAS
LAS MISIO-
NES, SOY LA
QUE MENOS
HACE...

TIENE
RAZÓN...



¡¡¡QUÉ TIPO DE ROCA ES CUADRADA CON 2 AGUJEROS!!! ¡¡¡YO VEO A TRAVÉS DE ESO!!!!

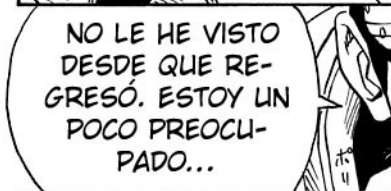
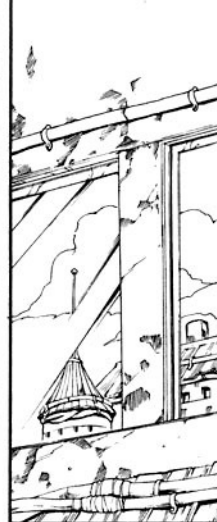
¡¡¡ACTUÓ COMO SI ESTUVIERA MIRANDO HACIA DELANTE PERO CAÍSTE!!!!









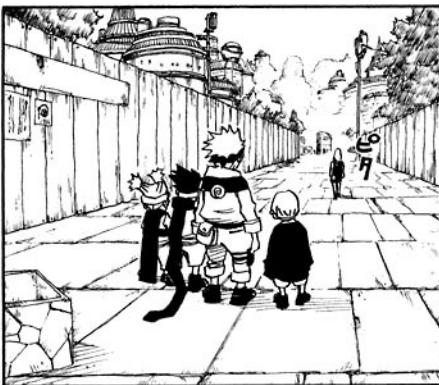




KONOHAMARUKUN, ¿ESTÁS BIEN?

BAH ...

スダ
スダ



!!

MALDITA SEA...
ESE FEA
FRENTONA...
¿REALMENTE
ES UNA CHICA?
¿EN SERIO,
ONI-CHAN?

1...
1...
1...



ii
OUCH!!



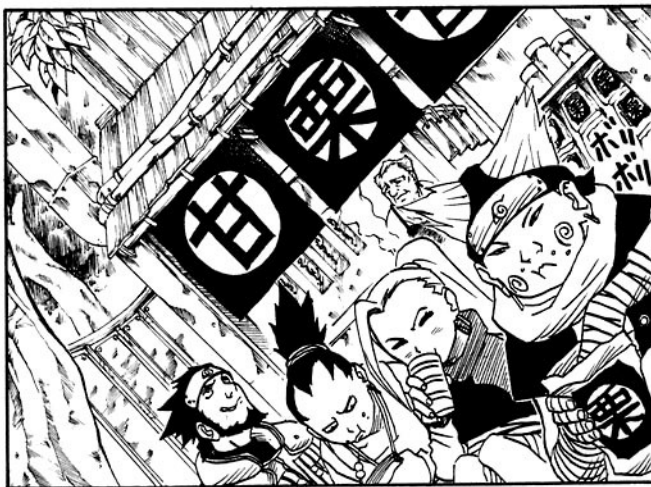
ウAAAAAAAA

iii
GYA-
AA
!!!



ESO
DOLIÓ
...

!!











KANJI EN EL ROSTRO DE NARUTO = "HO" COMO EN HO-KAGE, SIGNIFICA "FUEGO"



¡¡KONO-HAMA-RU-CHAN!!

¡¡KONO-HAMA-RU-KUN!!



¡¡SI NO LO DEJAS IR ME LAS PAGARÁS!!
¡¡CULO GORDO!!
¡¡IDIO-TA!!!

¡¡ OYE !!
¡¡ TÚ, CER-DO !!



DÉ-JAME IR...



ME ESTÁIS ENFADANDO...



¿IEN QUÉ ESTÁS PENSANDO!?

¡I-DIO-TA!

UGH ...







PRIMERO
ESCUCHARE-
MOS A LOS
QUE ESTÁN
A CARGO DE
LOS NUEVOS
GENIN.



A-
HO-
RA
...



¿HAY ALGÚN
GENIN QUE
QUISIERAIS
QUE ENTRASE
AL EXAMEN
DE SELECCIÓN
DE CHUNNIN?

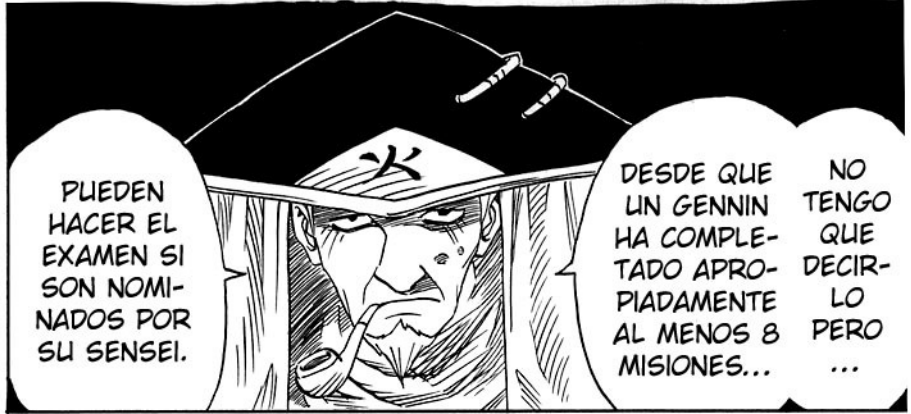


¿Y
BIEN?



KAKASHI,
KURENAI,
Y
ASUMA...





PUEDEN HACER EL EXAMEN SI SON NOMINADOS POR SU SENSEI.

DESDE QUE UN GENNIN HA COMPLETADO APROPIADAMENTE AL MENOS 8 MISIONES...

NO TENGO QUE DECIRLO PERO ...



ENTONCES, KAKASHI...



NO NECESITA PREGUNTAR, ELLOS NO ESTÁN LISTOS.

POR SUPUESTO, LO NORMAL ES COMPLETAR MÁS MISIONES.



BAJO EL NOMBRE DE HATAKE KAKASHI, YO LOS NOMINO PARA EL EXAMEN DE CHUNNIN.

EL EQUIPO 7, UCHIHA SASUKE, LIZUMAKI NARUTO, HARUNO SAKURA...





ES VERDAD QUE ELLOS TIENEN MUCHO TALENTO, PERO ES MUY PRONTO PARA QUE HAGAN EL EXAMEN.

TAL VEZ ESTÉ FUERA DE LUGAR, PERO LA MAYORÍA DE ESOS NUEVE...

FUERON ESTUDIANTES MÍOS EN LA ACADEMIA.



¡NARUTO ES DIFERENTE DE TI!!



YO ME VOLVÍ CHUNNIN CUANDO ERA 6 AÑOS MÁS JOVEN QUE NARUTO.



NECESITAN MÁS EXPERIENCIA.

NO PUEDO ENTENDER EL RAZONAMIENTO DE LOS JOUNNIN.



APLASTARLOS DEBERÍA SER DIVERTIDO...

SIEMPRE ESTÁN QUE JÁNDOSE SOBRE LAS MISIONES. EXPERIMENTAR ALGO DE DOLOR PODRÍA SER BUENO PARA ELLOS...

¿I QUÉ !?

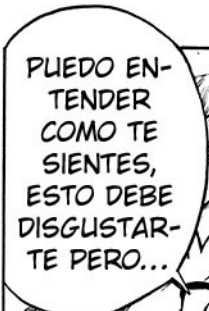


¡EL EXAMEN CHUNNIN ES...!

¿I ESTÁIS TRATANDO DE APLASTAR A ESOS CHICOS!?



UGH ...



PUEDO ENTENDER COMO TE SIENTES, ESTO DEBE DISGUSTARTE PERO...



BUENO... ERA UN CHISTE, IRUKA SENSEI...



KAKASHI... PARA YA...



SON MIS SUBORDINADOS.

MAN- TENTE FUERA DE ESTO. ELLOS YA NO SON TUS ESTU- DIANTES... AHORA MISMO...



UFFFF... QUÉ MOLESTO









ERES
UNA
VER-
GÜENZA
PARA
NUESTRA
ALDEA.









¿ACA-
SO NO
SABÉIS
NADA?

¿VES
MI
-PER-
MI-
SO?

JA, HA-
BLANDO
TANTO
SIN
TENER NI
IDEA...



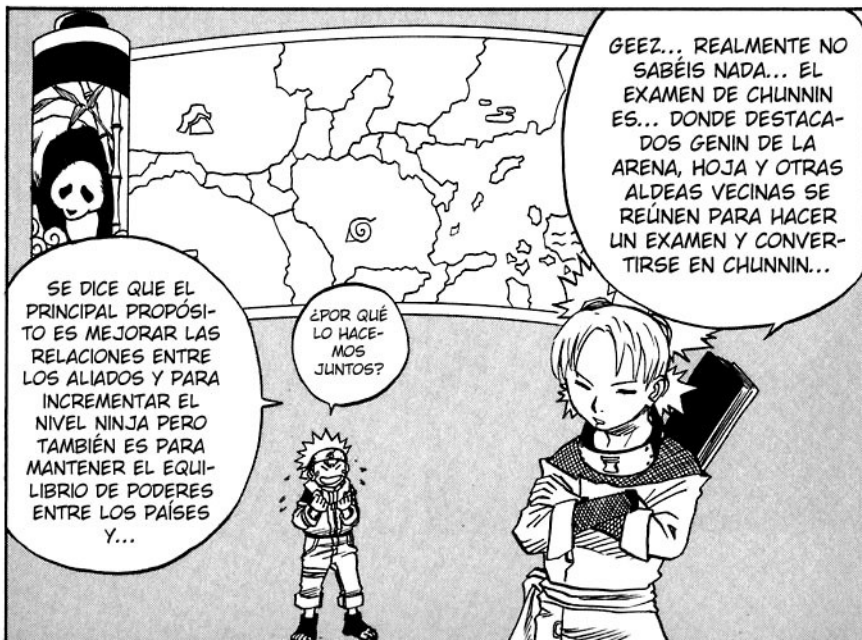
¿EXAMEN
DE SELEC-
CIÓN DE
CHU-
NNIN...?

.....



HEMOS
VENIDO A
VUESTRA
ALDEA
PARA
HACER EL
EXAMEN DE
SELECCIÓN
DE CHU-
NNIN.

TIENES
RAZÓN,
SOMOS
GENIN DE
LA ARENA
OCULTA
DE LA
ARENA.

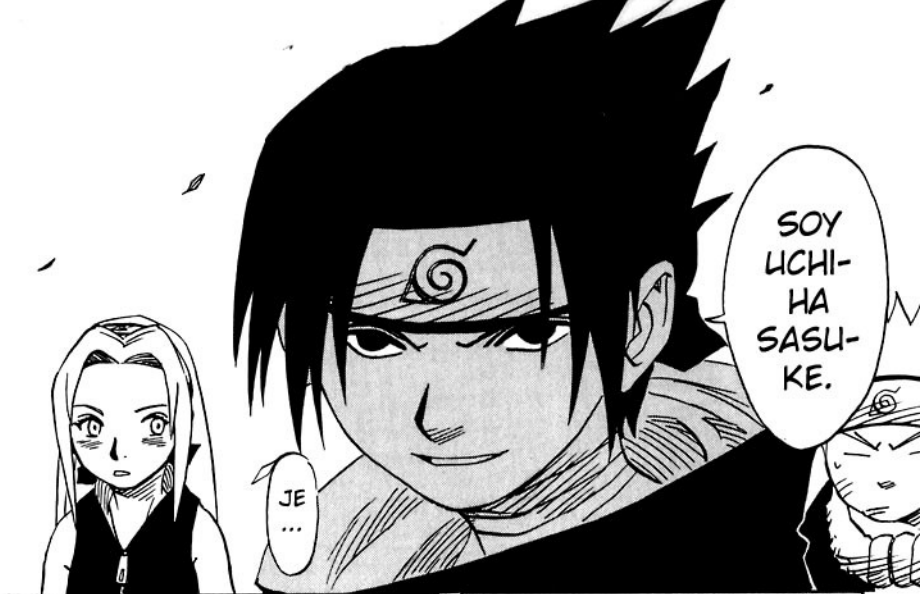


GEEZ... REALMENTE NO
SABÉIS NADA... EL
EXAMEN DE CHUNNIN
ES... DONDE DESTACA-
DOS GENIN DE LA
ARENA, HOJA Y OTRAS
ALDEAS VECINAS SE
REÚNEN PARA HACER
UN EXAMEN Y CONVER-
TIRSE EN CHUNNIN...

SE DICE QUE EL
PRINCIPAL PROPÓSITO
ES MEJORAR LAS
RELACIONES ENTRE
LOS ALIADOS Y PARA
INCREMENTAR EL
NIVEL NINJA PERO
TAMBIÉN ES PARA
MANTENER EL EQUI-
LIBRIO DE PODERES
ENTRE LOS PAÍSES
Y...

¿POR QUÉ
LO HACE-
MOS
JUNTOS?







MÁS DÉBIL QUE SASUKE, SÍ.

KONOHAMARU, ¿PAREZCO DÉBIL?


JE, ESTO SE ESTÁ PONIENDO INTERESANTE...



¿CUAL ES TU PROBLEMA!?

¡¡¡SASUKE!!!
¡¡NO PERDERÉ CONTRA TI!!!

¿ENTONCES QUE PIENSAN?



AL DE PELO NEGRO DE LA HOJA Y AL DE LA ARENA CON LA CALABAZA... HAY QUE VIGILARLES.

BUENO... NADA SERIO PERO...

HISTORIAS QUE NI FU NI FA DE MASAMI KISHIMOTO

La tira de la izquierda es una historieta que me dibujó un amigo mío de la universidad (Koishi). Me trae muchísimos recuerdos.

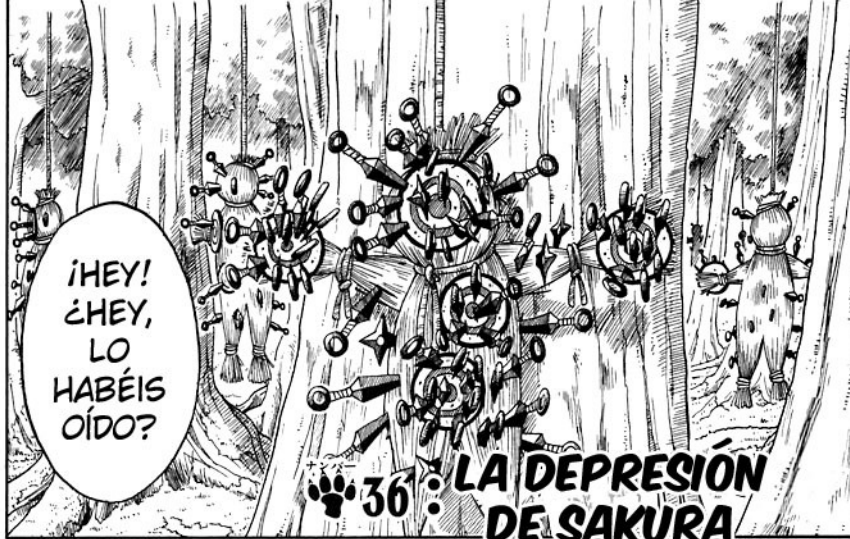
Yo dibujaba manga desde el instituto, pero nunca había tenido ningún amigo a quien también le gustase el tema. En mi universidad había un club de manga, pero sus miembros no hacían manga de verdad, sólo se dedicaban a hacer dibujos e ilustraciones. Así que me mantuve apartado de ellos y dibujaba por mi cuenta.

Hasta que un día conocí a un chico que me contó que dibujaba comics desde el instituto. Pero yo no me lo creí, tenía que comprobar si era de verdad un autor o sólo hacía dibujitos. Así que le dije que me dibujase una historia de dos páginas y así nació el manga de la izquierda. Me sentí muy feliz, era la primera vez que veía dibujar manga a otra persona. Como podéis ver, todavía lo conservo.



Fin





¡HEY!
¿HEY,
LO
HABÉIS
OÍDO?

36 LA DEPRESIÓN
DE SAKURA



PROBABLE-
MENTE SEAN
ALGUNOS
JOUNINS
TERCOS QUE
ESTÁN COM-
PITIENDO O
ALGO...

¡¡IM-
POSI-
BLE!!



POR PRI-
MERA VEZ
EN 5 AÑOS,
VA A
HABER NO-
VATOS EN
EL EXAMEN
CHUNNIN.



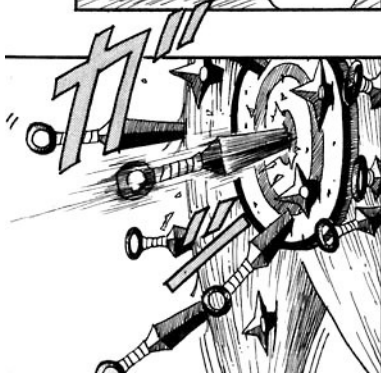
PERO
AL FINAL
...



ESO
SUENA IN-
TERESAN-
TE...



NO, LO IMPOR-
TANTE ES QUE
3 DE ELLOS
SON ESTUDIAN-
TES DE ESE TAL
KAKASHI.



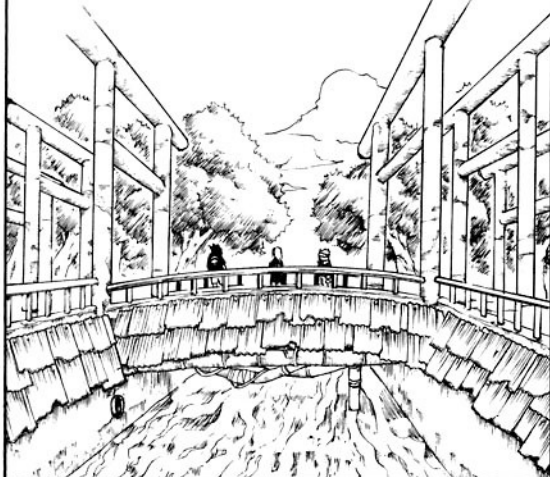


ナルト

36 :

LA DEPRESIÓN DE SAKURA

TENDRÁ QUE DISCULPARSE CON ELLOS.





BUENO,
DE
TODAS
FORMAS...

¡¡¡SÍ,
SEGU-
RO!!!
¡¡MEN-
TIRO-
SO!!!
DISCÚL-
PATE.

HOY ME PERDÍ
EN EL CAMINO
DE LA VIDA!

!!

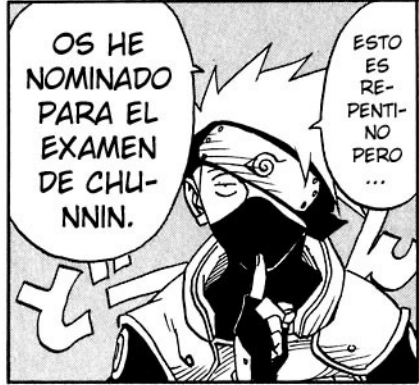
¡¡BUENAS,
GENTE!!



!

...

¿EH?



OS HE
NOMINADO
PARA EL
EXAMEN
DE CHU-
NNIN.

ESTO
ES
RE-
PENTI-
NO PERO
...

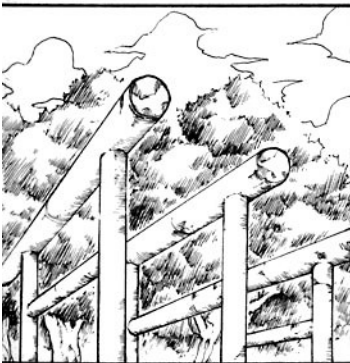


AQUÍ
ESTÁN
VUESTRAS
SOLICITU-
DES.

¡¡CREES
QUE CON
ESO NOS
VAS A
COMPEN-
SAR...!!

¡¿¿QUÉ
HAS
DI-
CHO?!?









PODRÍA SER
CAPAZ DE
LUCHAR
CONTRA ÉL...



TRALARÁ
LARÁ LARÁ
...

.....



JE

...



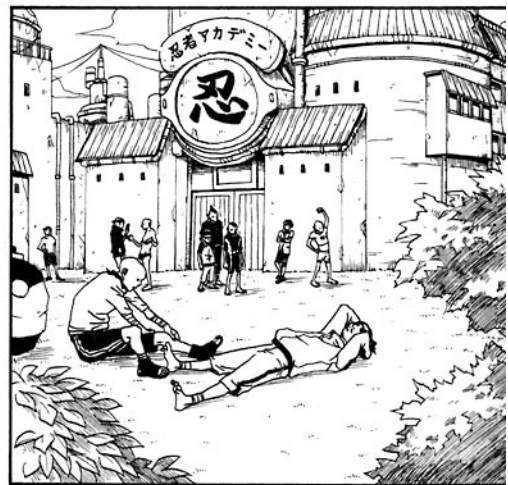
Y AHORA EL
EXAMEN
CHUNNIN.

NI SIQUIE-
RA PUEDO
COMPA-
RARME
CON
SASUKE Y
NARUTO

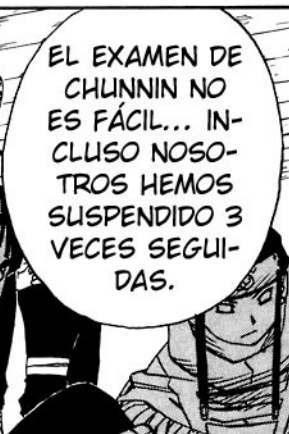
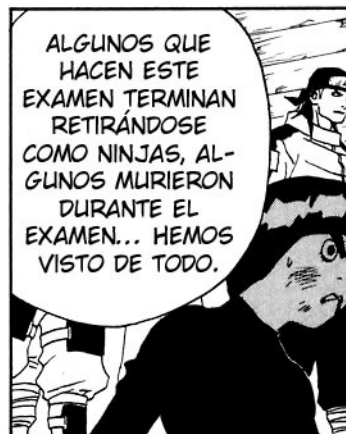
ooo



NO
QUIERO ... YO...









ESTOY DE ACUERDO... PERO...



NOSOTROS SÓLO ESTAMOS REDUCIENDO LOS QUE VAN A SUSPENDER. ¿QUÉ HAY DE MALO CON ESO?



NO LO SÉ.

¿DE QUÉ ESTA HABLANDO ESE CHICO?

YO VOY AL TERCER PISO.

¡...
...
...!



Y TAMBIÉN DESHACER ESTE AMBIENTE CREADO CON UN GENJUTSU.

VAIS A DEJARME PASAR...

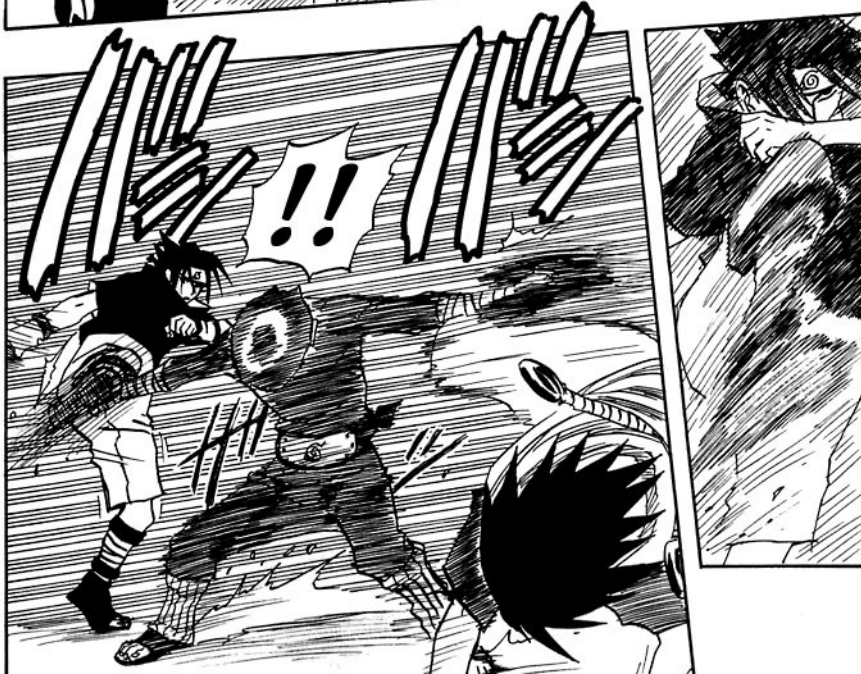


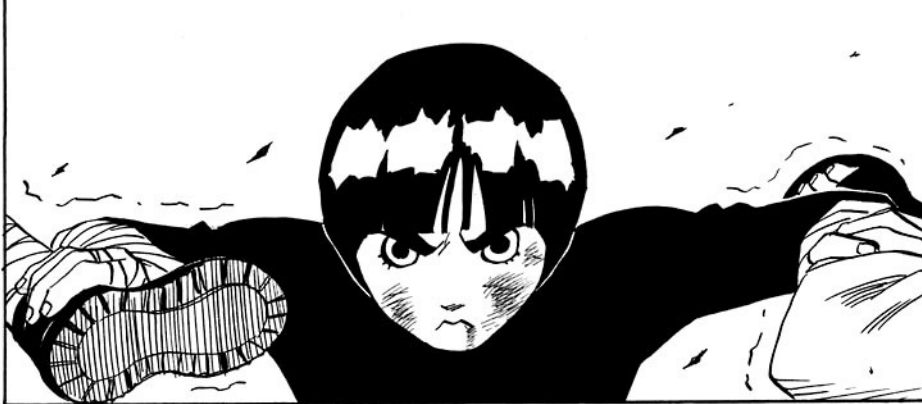
ASÍ QUE LO NOTASTE...

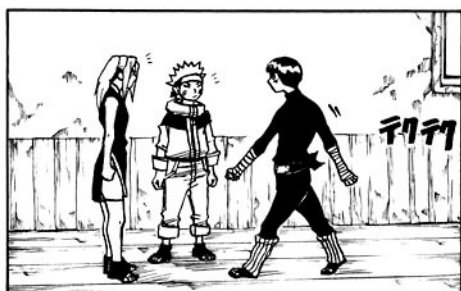
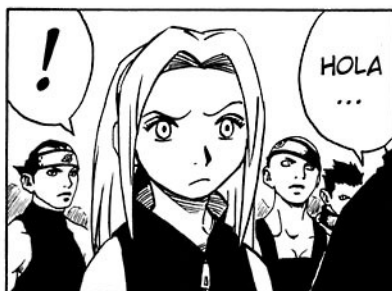


AH...















¡SÍ...!

JEJE... ASÍ QUE ELLOS SON LOS PRECIADOS DISCÍPULOS DE KAKASHI Y GAL... SUPONGO QUE PASARON ESTA PRIMERA PRUEBA NO OFICIAL.



¡INARUTO, SASUKE-KUN!!
¡¡VAMOS!!



ESTE EXAMEN VA A SER DIVERTIDO...

...PARA LOS EXAMINADORES TAMBIÉN.



VAMOS LEE, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?



NO TIRES DE MÍ...

¡¡

¡¡¡





英雄の橋!!

巻ノ四

NARUTO

—ナルト—

岸 本 育 史